

schwarzachpost



Erscheinungsort: Verlagspostamt 6858 Schwarzach, **Gemeindeinformation Dezember 2013**
Gemeindeamt Schwarzach, Vorarlberg, T 05572/58115-0, E-Mail: gemeinde@schwarzach.at

Zugestellt durch post.at
Amtliche Mitteilung



*Wir wünschen frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

Raiffeisenbank
am Hofsteig



Zeit, die Zukunft in die Hand zu nehmen:

**Meine Raiffeisen Pension – mit
monatlicher Rente, garantiert ein Leben lang.**

Auch wenn Ihre Pension noch weit weg ist – mit „Meine Raiffeisen Pension“ schaffen Sie rechtzeitig eine solide Basis für Ihre Vorsorge, von der Sie ein Leben lang profitieren können. Infos erhalten Sie bei Ihrem Raiffeisenberater und unter www.raiffeisen-versicherung.at



*Es ist schön, frei zu sein
Frei von Hektik, Terminen, Pflichten, ...
Frei für Freude, Nähe, Geborgenheit, ...
Frei für bewusste Momente der Stille ...
Frei sein – das ist Balsam für die Seele*

Liebe Schwarzacherinnen, liebe Schwarzacher,

ein arbeitsintensives und ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Ein Jahr, das von beruflichen und privaten Anforderungen geprägt war, das uns alle vor neue Herausforderungen gestellt hat. Es war auch ein Jahr, das neue Wege und Lösungen aufgezeigt hat, unsere Herausforderungen zu meistern.

2013 war ein gutes Jahr für Schwarzach

Wichtige Projekte konnten erfolgreich umgesetzt und abgeschlossen werden. So die Inbetriebnahme der Photovoltaikanlage auf den Dächern der Schule, der Ausbau der Kinderbetreuungsplätze und die Schaffung neuer Räumlichkeiten für die Jugend, die kindgerechte Gestaltung des Schulhofes und die Neubelebung der Turnher Villa mit einem Blumengeschäft und weiteren Gewerbebetrieben, die sich für den optimalen Standort in der Ortsmitte entschieden haben.

Es ist uns gelungen, Schwarzach wieder ein Stück lebens- und liebenswerter zu machen. Und das, ohne uns durch neue Verschuldungen die Zukunft zu verbauen.

Es wurden aber auch Themen angepackt, deren Auswirkungen erst später sichtbar sein werden. So wurde die Planung des Altstoffsammelzentrums durch eine Standortanalyse weiter vorangetrieben und das gemeinsame Sozialkonzept für die Gemeinden Schwarzach, Wolfurt und Kennelbach in Angriff genommen. Das alles mit dem Ziel, die Qualität in den vorgelagerten Diensten und im stationären Bereich für unsere Bürgerinnen und Bürger deutlich zu verbessern und auszubauen.

WIR haben das geschafft!

Mich freut ganz besonders, dass sich so viele Schwarzacherinnen und Schwarzacher an den verschiedensten Aufgabenstellungen beteiligt und mit ihrer Fachkompetenz zu deren Lösungen und so zum Gemeinwohl beigetragen haben. Wer könnte mit mehr Leidenschaft und Hingabe an unsere Sache herangehen, als die, die hier zuhause sind und den Boden für ihre eigene Zukunft und die ihrer Kinder bereiten.

Mein besonderer Dank gilt den Mitgliedern des Gemeindevorstandes, der Gemeindevertretung und den Ausschüssen, den Vereinen und allen ehrenamtlich Tätigen. Mein Dank gilt aber auch allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde, den Kinderbetreuungseinrichtungen, den Schulen und den sozialen Einrichtungen. Nur mit ihrer Hilfe und ihrer Bereitschaft zu einer konstruktiven Zusammenarbeit kamen diese wertvollen Ergebnisse zustande.

Ihnen und Ihren Familien wünsche ich auch im Namen der Mitglieder des Gemeindevorstandes und der Gemeindevertretung, eine ruhige und besinnliche Adventzeit, ein friedvolles und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein glückliches, erfolgreiches und gesundes Jahr 2014.

Ihr

Manfred Flatz

Kundmachung über die am 25.9.2013 um 19 Uhr im Saal des „Hofsteiger“ unter dem Vorsitz von Bürgermeister Mag. Manfred Flatz abgehaltene 20. Sitzung der Gemeindevertretung.

1. Neuwahl eines Mitgliedes des Gemeindevorstandes

Von der Fraktion „Wählerinitiative Manfred Flatz (ÖVP) wird als neues Mitglied des Gemeindevorstandes mit Stimmrecht Bürgermeister Mag. Manfred Flatz vorgeschlagen.

Abgegebene Stimmen 23
Ungültige Stimmen 1
Gültige Stimmen 22

2. Beitritt – Verwaltungsgemeinschaft Abgabenprüfung

Die Gemeindevertretung beschließt den Beitritt der Gemeinde Schwarzach zur „Verwaltungsgemeinschaft Abgabenprüfung Vorarlberg“.

(einstimmig)

3. Namensgebung – Wanderweg Lippentobel

Der Wanderweg zwischen dem Achrainweg (Wegweiser Haus Strobl)

und dem Industriegebiet Pfeller wird per Verordnung, gemäß § 15 Abs. 3 GG, zukünftig als „Pfellerpfiefer-Weg“ bezeichnet.

(einstimmig)

4. Bildsteinerstraße – Teilfläche Übernahme ins öffentliche Gut

Die Gemeinde Schwarzach übernimmt die Teilflächen 1, 2 und 3 des Teilungsplanes vom 26. März 2013, DI Bernhard Ender, GZ 1422-13, in das öffentliche Eigentum der Bildsteinerstraße Gst-Nr. 1265.

(einstimmig)

Die Gemeinde Schwarzach erklärt die Teilflächen 1, 2 und 3 des Teilungsplanes vom 26. März 2013, DI Bernhard Ender, GZ 1422-13, zu einem fixen Bestandteil der öffentlichen Verkehrsfläche der Bildsteinerstraße.

(einstimmig)

5. Anmietung Hofsteiger-Restflächen durch die Gemeinde

Die Gemeindevertretung beschließt die Anmietung jener Restflächen zu den erwähnten Bedingungen welche seitens der Gemeinde Schwarzach Immobilienverwaltungs GmbH & Co. KG nicht dauerhaft verpachtet werden können. Betroffen hiervon sind derzeit der Bräukeller sowie der Saal im OG und der Gewölbekeller im Erdgeschoß. Die Gesamtmiete beträgt monatlich derzeit EURO 2.785,00 netto.

(einstimmig)

Bürgermeister
Mag. Manfred Flatz

Mehr Informationen zu dieser

Sitzung unter www.schwarzach.at

Jahresausklang auf dem Dorfplatz

Zum Jahresausklang gibt es **ab 17 Uhr** auf dem Dorfplatz wieder einen **Silvesterempfang** durch die Gemeinde. Die Bürgermusik sorgt traditionell für den musikalischen Rahmen. Ich darf Sie im Namen der Gemeinde am letzten Tag des Jahres recht herzlich einladen.

Manfred Flatz, Bürgermeister



Die Abgabestelle für GARTENABFALL, SPERRMÜLL, BAUSCHUTT (KLEINMENGEN), ELEKTRO-ALTGERÄTE, ALTSPEISEFETT (ÖLI) bleibt bis inkl. Februar 2014 geschlossen!!!

ALTSPEISEFETT (ÖLI)-ABGABEMÖGLICHKEIT

- **Donnerstag, 12. Dezember** 14:30 – 16:30 Uhr, Bauhof Gleisweg

Der **MÜLLKALENDER 2014** erscheint mit der **JÄNNER-AUSGABE 2014** der Schwarzach Post.



Folgenden Personen über „70“ gratulieren wir im Dezember zum Geburtstag:

Rudolf Gallist, Helbernstraße 7a	06.12.1937
Hedwig Fink, Riedstraße 1	10.12.1926
Hadwig Sani, Kellaweg 8/14	14.12.1939
Regina Winder, Roßfäng 20	15.12.1931
Edda Häfele, Roßfäng 10	15.12.1940
Stjepan Bracun, Am Bach 4	16.12.1937
Roman Sani, Kellaweg 8/14	18.12.1940
Elmar Kilga, Hofsteigstraße 38	21.12.1922
Franz Böhler, Am Steg 7	25.12.1941

FUNDANZEIGE

Fundgegenstände 2013:

1 Kiki, 3 Brillen, 1 Armbanduhr, 1 Fahrradschloss, 1 Fahrradcomputer, 1 Fotoapparat, 1 Winterjacke mit Kapuze, 1 Mütze, 1 Kinderjacke, 1 Sonnenbrille, 2 Schlüsselbund, 1 Schlüsseletui mit Schlüsseln, 1 Autoschlüssel, 1 silberne Armkette, 1 silberne Kette

Fundgegenstände 2012:

Diverse Schlüssel, 1 Herrenjacke, 1 Damenarmbanduhr mit Vermerk, 1 silberne Armkette, 2 Handys, 1 optische Lesebrille, 1 Sonnenbrille, 1 USB-Stick;

Diverse Damen-, Herren, Jugend- und Kinderfahrräder, diverses Kinderspielzeug;

Wir trauern um:



- 07. 11. DI Elmar Passegger, Buchenweg 9
- 18. 11. Eugen Raid, Baumgartstraße 6
- 21. 11. Ing. Manfred Oberhofer, Holzbodenweg 2

Das Licht der Welt erblickt haben am:



- 03.10. Tobias Flatz, Eltern: Michaela und Alexander Flatz
- 12.10. Noah Lins, Eltern: Melanie und Marcus Lins
- 14.10. Scarlett Marija Vasic, Eltern: Milena Vasic und Predrag Krstic
- 18.10. Simon Brunner, Eltern: Claudia und Günter Brunner
- 10.11. Luisa Rosa Longhi, Eltern: Heike und Ing. Mario Longhi

24-Stunden-Betreuung

Zwei erfahrene und verlässliche **Pflegerinnen** aus der Slowakei **suchen 24-h-Betreuungsstelle** in Schwarzach oder Umgebung. Arbeitsbeginn kann umgehend fixiert werden. Anfragen bitte im Gemeindehaus (Soziales / Dietmar Hasenburger), T **58115-214**.

Haben Sie selbst oder im familiären Umfeld Bedarf an sozialen Dienstleistungen oder wollen Sie eines dieser Angebote testen, so stehen wir gerne mit Rat und Tat zur Seite!

- Mobiler Hilfsdienst**
- Essen auf Rädern**
- Familienhilfe**
- Babysitter**
- Tagesmütter**
- Kurzzeitpflege – Urlaub von der Pflege**
- Betreuungsmodell Vorarlberg**

Rufen Sie einfach unsere Sozialabteilung an. T **58115-214** oder **58115-202**.

Jahrgang 1936

Monatstreff: Jeden **1. Donnerstag** im Monat, **Cafe Locker, 14:30 Uhr**.

Elternberatung connexia

Die Elternberatung findet jeden 2. und 4. Donnerstag des Monats von **14 – 15:30 Uhr** im Kindergarten an der Minderach statt.

Wir bieten fachliche Beratung bei:

- Pflege des gesunden und kranken Kindes
- Stillen und Stillproblemen
- Ernährungsfragen
- Zahnprophylaxe
- Entwicklung des Kindes bis zum 4. Lebensjahr
- Babymassage-Kurse
- Telefonische Beratung

Betreut werden Sie und Ihr Baby von Dipl. Kinderkrankenschwester Hildegard Flatz und Andrea Vögel.

T 05572 / 58911

oder 0650 / 4878738

Nächster Termin: **12. Dezember**

Würmle – Eltern-Kind- Treff



Für Eltern mit Kindern von 0 – 4 Jahren. Jeden 2. und 4. Dienstag. Nächste Termine: **10. Dezember von 9 – 11 Uhr**, Pfarrheim Schwarzach, Hofsteigstr. 64. Anmeldung nicht erforderlich.

Info: Steffi Weilingner,
s.weilingner@gmx.at oder
Daniela Dür, hutled@yahoo.com

Eltern-Kind- Turnen



für 2- bis 4-jährige
**jeden Donnerstag,
8:40 – 9:30 Uhr, Schulturnhalle.**

Info: Heike Klopfer,
T 0650 / 390 677 1
M heike.klopfer@gmx.at

Frist zwecks Beantragung des Heizkostenzuschusses läuft bis 7. Februar 2014

So wie in den vergangenen Heizperioden besteht auch in der Heizperiode 2013/2014 für Personen, bzw. Haushalte mit geringen Einkommen die Möglichkeit, in vereinfachter Form eine finanzielle Hilfe erhalten zu können, ohne dafür einen Antrag auf Gewährung von Mindestsicherung stellen zu müssen.

Antragstellung:

Der Heizkostenzuschuss kann im Zeitraum vom Montag, 14. Oktober 2013 bis Freitag, den 07. Februar 2014, beim Wohnsitzgemeindeamt beantragt werden. Personen (Haushalte), die Unterstützung aus der offenen Mindestsicherung für den Lebensunterhalt oder Wohnbedarf erhalten oder einen solchen Anspruch während der Aktionsperiode erwerben, kann von der Mindestsicherungsbehörde (Bezirkshauptmannschaft) auf Antrag einmalig ein Heizkostenzuschuss gewährt werden.

Berücksichtigung von Einkommen und Vermögen:

Das monatliche Haushaltseinkommen darf höchstens bei einer alleinstehenden bzw. alleinerziehenden Person netto € 1.070,00, bei Ehepaaren, Lebensgemeinschaften oder sonst zwei in einem gemeinsamen Haushalt lebenden Erwachsenen, nicht familienbeihilfebeziehenden Personen netto € 1.577,00, und zuzüglich bei jeder weiteren Person im Haushalt (insbesondere Kinder) höchstens netto € 188,00 betragen.

Als Einkommen gelten alle Einkünfte aus selbständiger Arbeit, aus nicht selbständiger Arbeit, aus Gewerbebetrieb, aus Land- und Forstwirtschaft sowie aus Vermietung und Verpachtung. Zum Einkommen zählen somit insbesondere Löhne, Gehälter, Renten, Pensionen, Leistungen aus der Arbeitslosen- und der Krankenversicherung, weiters Wohnbeihilfen, Unterhaltszahlungen jeglicher Art, das Kinderbetreuungsgeld und Lehrlingsentschädigungen.

Nicht als Einkommen gelten Familienbeihilfen, Familienzuschüsse, Kinderabsetzbeträge, Studienbeihilfen, Pflegegelder, Zuschüsse im Rahmen der Unterstützung der 24-Stunden-Betreuung oder bei sonstiger ambulanter Pflege, Opferrenten nach dem Opferfürsorgegesetz sowie Grundrenten für Beschädigte nach dem Kriegsopferversorgungs- und Heeresversorgungsgesetz. Unberücksichtigt zu bleiben haben auch allfällige Sonderzahlungen (sogenannte 13. und 14.). Tatsächlich geleistete Unterhaltszahlungen sind vom Einkommen bis zu einem Betrag von € 133,00 pro unterhaltsempfangende Person in Abzug zu bringen. Sämtliche Einkommen bzw. zu leistende Unterhaltszahlungen sind durch aktuelle Unterlagen (z.B. Pensionsbezugsabschnitt, Gehaltszettel, Kontoauszug, Wohnbeihilfebestätigung) nachzuweisen.

Härtefälle

In besonders berücksichtigungswürdigen Fällen (z.B. überdurchschnittlich großer Wohnraum der zu beheizen ist, durch den Bezug der Wohnbeihilfe wird die Einkommensgrenze überschritten; hoher gerechtfertigter Wohnungsaufwand), können die erwähnten Einkommensgrenzen bis zu einem Ausmaß von höchstens 10 % überschritten werden. Diese Regelung kann auch bei Beziehern einer schweizerischen bzw. liechtensteinischen Pension angewandt werden.

Höhe des Heizkostenzuschusses

Pro Person / Haushalt darf für die gesamte Heizperiode ein Zuschuss in Höhe von einmalig € 250,00 gewährt werden. Auch bei allfälligen Wohnungswechseln während des Aktionszeitraumes ist der Zuschuss nur einmal zu gewähren.

Weitere Auskünfte erhalten sie bei der Bürgerservicestelle im Gemeindeamt.



Volksschule

„Der Feuervogel“ für Schüler – mit Schülern!

Iwan Zarewitsch hat sich auf der Jagd nach dem Feuervogel im Wald verirrt. Er überspringt eine Mauer und befindet sich im Zaubergarten vor einem Apfelbaum voller goldener Früchte. Der Feuervogel erscheint und Iwan Zarewitsch versucht, ihn zu fangen. Der Feuervogel umkreist den Apfelbaum und pflückt sich eine der goldenen Früchte. Dabei gelingt es Iwan Zarewitsch, den Feuervogel zu fangen. Seine inständigen Bitten erweichen Iwan jedoch, ihn wieder freizulassen. Als Dank dafür schenkt ihm der Feuervogel eine seiner goldenen Federn. Geriete Iwan irgendwann einmal in Gefahr, so solle er sie in die Luft werfen und gleich werde ihm Hilfe zuteil. Der Feuervogel verlässt den Garten – Iwan Zarewitsch bleibt zurück. Das ist der Anfang von Strawinskys berühmtem Ballett „Der

Feuervogel“. Und wir hatten das Vergnügen, eine Aufführung des Mozart-Ensembles bei uns in der Schule mitzuerleben.

Dieses Ensemble ist eine two-women-show, die man einmal gesehen haben muss. In 50 Minuten wirbelt eine Balletttänzerin und Schauspielerin aus München über die Bühne und bindet die Schüler in praktisch alle Rollen ein – zwei Kinder ziehen sogar einen imaginären Vorhang auf. Begleitet wird diese talentierte Dame nur von einer Klavierspielerin. Die Begeisterung der Ensemble-Mitglieder für das Werk, das sie aufführen, ihre Geduld mit den Kindern und ihre Freundlichkeit machten den Vormittag zu einem großen Vergnügen!



Elternverein Mittelschule

(Winter) Sportartikel-Basar an der VMS Schwarzach

Der Winter naht wieder mit Riesenschritten. Zum zweiten Mal veranstaltete der Elternverein der VMS Schwarzach am Samstag 19. Oktober 2013 einen Sportartikelbasar, um gut gerüstet in die neue Wintersaison starten zu können.

Dieses Jahr wurde das Angebot dahingehend erweitert, dass man neben klassischen Wintersportartikeln auch



Inlineskates, Skate- und Waveboards, Fahrräder, verkaufen bzw. kaufen konnte. Bei strahlendem Herbstwetter nutzten so manche Eltern die Gelegenheit, die zu klein bzw. zu kurz gewordenen Sportsachen Ihrer Kinder an den Mann bzw. die Frau zu bringen und sich wieder mit günstigen und gut erhaltenen Waren einzudecken. Die Besucher hatten weiters die

Möglichkeit an einem Gewinnspiel teilzunehmen, welches von der Initiative „Fonds Sichere Gemeinden“ gesponsert wurde. Die Gewinner konnten sich über Einkaufsgutscheine freuen. Zur Stärkung bzw. Erfrischung gab es wieder ein tolles Kuchenbuffet, belegte Brötchen und natürlich Kaffee und diverse Getränke.



Ein herzliches Dankeschön gilt dem Schiverein Schwarzach, der uns wieder beratend zur Seite gestanden ist, der Initiative „Fonds Sichere Gemeinden“ für die Zurverfügungstellung der Preise, sowie allen fleißigen Helfern und Helferinnen, ohne die es nicht möglich gewesen wäre, diesen Flohmarkt zu organisieren und durchzuführen.

Margit Rüscher für den Elternverein der Mittelschule



MITTELSCHULE
SCHWARZACH



★ ★ **Einladung zur vorweihnachtlichen Feier** ★ ★
der Vorarlberger Mittelschule Schwarzach

In diesem Jahr sind besonders viele kreative Schülerinnen und Schüler im Einsatz, deshalb verdoppeln wir ganz einfach jede Aufführung. Schließlich sollen ja alle Talente zum Einsatz kommen.

1. Abendvorstellung: **Dienstag, 17. 12. 2013, 19 Uhr, Gemeindesaal**

2. Abendvorstellung: **Mittwoch, 18. 12. 2013, 19 Uhr, Gemeindesaal**

(An beiden Abenden ist das Foyer jeweils bereits ab 18 Uhr bewirtet)

Die Schultheatergruppe der 2. und 3. Klassen präsentiert das Stück

„Weihnachtsmann? So ein Quatsch!“

Als coole Mädels glauben Hanna und Johanna natürlich nicht mehr an den Weihnachtsmann oder andere Märchen. Das ist eine Beleidigung für ihn und er schleppt sie in den Märchenwald. Dort gibt es gerade Streit zwischen den guten und den bösen Märchenfiguren. Was da wohl alles passieren wird? Kann das überhaupt noch gut ausgehen?

Gar nichts mit Luxusurlaub hat das Leben der Bewohner in den Elendsvierteln (Favelas) zu tun. Damit werden die Königs konfrontiert, nachdem ihnen eine teure Kamera gestohlen wurde. Wie es dann doch noch zu einem kleinen Happy-End kommt, das sehen Sie in diesem Stück.

Die Schulband

umrahmt den Abend mit stimmungsvoller und weihnachtlicher Musik.

Die Schultheatergruppe der 3. und 4. Klassen nimmt Sie mit auf eine Reise nach Brasilien, und zwar mit dem Stück

„Rio Dezembro“

Herr Dr. König und seine Frau fliegen zu Weihnachten nach Rio de Janeiro. Sie wohnen im Hotel Sheraton und genießen bei sommerlichen Temperaturen ihren Urlaub.

Vor und nach den Darbietungen der Schülerinnen und Schüler ist für ein entsprechendes Ambiente im Foyer gesorgt. Die Eltern bieten Süßes und Feines an. Nehmen Sie sich daher ein bisschen Zeit und lassen Sie es sich gut gehen.

Auf einen gemütlichen Abend freuen sich die Schülerinnen und Schüler sowie die Eltern und Lehrpersonen.



Öffentliche Bücherei Schwarzach

www.schwarzach.bvoe.at



Hutzelbrot

Weinbeer, Mandel, Sultaninen
süße Feigen und Rosinen,
Welsche Nüsse, fein geschnitten,
Zitronat auch, muss ich bitten,
Birnschnitzel doch zumeist
und dazu den Kirschegeist,
wohl geknetet mit der Hand
alles kräftig durcheinand,
und darüber Teig gewoben –
Heiß! Das muss ich mir loben,
solch ein Brot kann's nur im Leben
jedemal zur Weihnacht geben.

Isabella Braun



Das Fest der Feste zieht uns immer wieder aufs Neue in seinen Bann, gibt es uns doch auch die Möglichkeit, den eher grauen Wintermonaten Glanz und Bedeutung zu verleihen. Man feiert mit Familie und Freunden, zelebriert Nikolaus und die Adventsontage sowie das Öffnen des

täglichen Kalendertürchens – und erfreut sich daran, beim Klang alter Weihnachtslieder Haus oder Wohnung liebevoll zu schmücken.

Speziell für diese wunderbare Zeit finden Sie eine Auswahl an Büchern auf unserem Büchertisch. Sie bieten Ihnen eine Fülle an Inspirationen und kreativen Ideen mit denen Sie Ihr Zuhause weihnachtlich dekorieren können, Lieblingsrezepte und Anregungen für einen gemütlichen Adventbrunch, das Weihnachtsmenü oder Ideen für selbst gemachte Geschenke.

Außer an den Feiertagen ist unsere Bücherei wie gewohnt geöffnet, und zwar

Mo + Fr von 17:00 bis 19:00 Uhr

Di von 15:30 bis 17:30 Uhr

6858 Schwarzach, Hofsteigstraße 68

T 05572/58355-5, E buecherei_schwarzach@gmx.at

www.schwarzach.bvoe.at

Mit einem – vielleicht verschneiten – Adventgruß wünschen wir Ihnen angenehme Tage – Zeit für Euch selber – und Vorfreude auf all die Dinge, die da vielleicht kommen wollen – wenn man sie an die Türe klopfen hört!

Das Team der Bücherei Schwarzach



Musikschule am Hofsteig Wolfurt · Lauterach · Schwarzach

Veranstaltungen im Dezember 2013

• **So, 08.12.2013, 17 Uhr – Adventkonzert**

Eine besinnliche Stunde im Advent.

Pfarrkirche Kennelbach.

• **So, 15.12.2013, 15 und 17 Uhr**

Weihnachtliche Tanzaufführung

„Dance Around The Christmas Tree“

Die Dance Academy lädt zu einem gemütlichen, vorweihnachtlichen Nachmittag ein! (Einlass jeweils 30 Min. vor Vorstellungsbeginn). **Vereinshaus Wolfurt**

Eintritt: Erwachsene € 3,- / Schüler € 2,-

(gegen Abgabe der Eintrittskarte gibt es einen Glühwein/Kinderpunsch)

• **Mi, 18.12.2013, 19 Uhr – CHRISTMAS JAZZ**

Ltg: Vessela + Ivo Bonev Hofsteiger Schwarzach

• **Sa, 21.12.2013, 20 Uhr – WEIHNACHTSROCK**

Veranstalter: René Katter, Ltg. René Katter

Vereinshaus Wolfurt, Einlass: 19:30 Uhr

Eintritt: Erwachsene € 6,- / Schüler € 4,-

Es spielen Workshops der Musikschule am Hofsteig Songs von: Katy Perry, Bon Jovi, Adele, Mariah Carey, Green Day, Metallica ...

VORSPIELSTUNDEN in der Mittelschule Wolfurt

• **Mo, 02.12.2013, 19 Uhr**

Klasse: Giovanni Fanti, Querflöte

• **Mi, 11.12.2013, 18 und 19 Uhr**

Klasse: Markus Vallazza, Gitarre

• **Do, 12.12.2013, 19 Uhr Gemischt**

Klasse: Anja Baldauf, Querflöte

Klasse: Arndt Rausch, Klavier

• **Mo, 16.12.2013, 19 Uhr**

Klasse: Christina Drobez, Gitarre und EMP 1+2



Advent, Advent ...

Der neue kostenlose Adventmarkt-Planer ist seit Mitte November im aha erhältlich. Alle Advent- und Weihnachtsmärkte sind auch im Online-Eventkalender der 360card zu finden. Am 1. Dezember geht der neue Adventkalender, der heuer gänzlich von Jugendlichen gestaltet wurde, online. Hinter den Türen verbergen sich Überraschungen die Zeit bis Heiligabend



verkürzen. Hinter 3 Türen wartet ein Gewinnspiel.

„Check die Berufswelt“ – Infos zu Lehre und Beruf

Im neuen aha-Folder „Check die Berufswelt“ finden Jugendliche Infos und Termine zu Tagen der offenen Tür und Schnuppermöglichkeiten in Vorarlberger Lehrbetrieben.

„It's now or never“ – 360 Winteraktion 2013/14

Rein ins Pistenvergnügen mit ermäßigten Saisonkarten! Jugendliche die zwischen 1993 und 2000 geboren sind, können mit der 360 günstiger Schifahren und Snowboarden. Mehr Infos im Internet.

360-Dezember-Special: 2 für 1 in der Vorarlberghalle

Im Dezember 2013 gibt es ein besonderes Special: zwei 360 card-InhaberInnen zahlen an den Samstagen nur einen Eintrittspreis. Weitere Infos finden Sie im Internet.

360 verleiht FAN:OMAT

Der FAN:OMAT der 360 ist eine Fotobox mit Mikrofon, in der man durch lautes, am besten kollektives, Schreien den Auslöser betätigt. Genau in diesem Moment wird ein Foto gemacht und ausgedruckt – eine einzigartige Erinnerung für die Ballnacht. FAN:OMAT per E-Mail an office@360card.at vorreservieren. Natürlich kostenlos für 360 InhaberInnen.

aha – Tipps & Infos für junge Leute

6850 Dornbirn, Poststraße 1
Öffnungszeiten:
Mo bis Fr 13 bis 18 Uhr
T 05572-52212 aha@aha.or.at,
www.aha.or.at
www.facebook.com/aha.Jugendinfo

360 – Vorarlberger Jugendkarte

6850 Dornbirn, Poststraße 1
Tel 05572-05572-42,
Fax 05572-52212-12
office@360card.at www.360card.at
www.facebook.com/360card



Warten aufs Christkind

Der Familienpass hat interessante Tipps für Vorarlbergs Familien zusammengestellt, welche Anfang Dezember an alle Familienpass-BesitzerInnen geschickt werden. Aktuelle Informationen finden Sie im Internet.

Krippenmuseum Dornbirn

Das internationale Krippenmuseum feiert das 10-jährige Museumsjubiläum. Die Vielfalt an Krippen ladet nicht nur zur vorweihnachtlichen Einstimmung sondern auch zu einem Ausflug in andere Länder ein.

Familienpass-Tarif: 5,- €, Infos unter www.krippenmuseum-dornbirn.at

Puppenmuseum Blons

Im Puppenmuseum Blons finden sie Spielzeug aus vergangenen Tagen. Sie werden in die Welt der Kindheit. Sonderführungen sind möglich. Kontakt: Marlis Jenny, Tel 0699-11350162, Familienpass-Tarif: 5,- €

Adventmärkte in Vorarlberg

Alle Termine für Adventszauber auf Christkindl-, Weihnachts- und Adventsmärkten in Vorarlberg finden Sie im neuen Adventmarktplaner Bestellung unter aha@aha.or.at oder www.aha.or.at.

Vorarlberger Familienpass

T 05574/511-24159, familienpass@familienpass-vorarlberg.at, www.vorarlberg.at/familienpass



Liebe Schwarzacherinnen und Schwarzacher!

„Wer pilgert, will am Ziel seines Weges den Fuß über die Schwelle setzen, hinein in den Raum des Heiligen“ (Karl Rahner).

Wiederum sind wir im letzten Monat des Jahres an-

geiangt. Die schnell vergehenden Wochen vermitteln uns, dass wir Wanderer durch die Zeiten sind. Aber wir haben auch die Sehnsucht, zur Ruhe zu kommen. Für die meisten ist das Zuhause, die Familie ein Ort des Aufatmens. Ist das immer der Fall? Wie oft kommt man selbst nicht zur Ruhe, aber die Sehnsucht bleibt.

Im Advent wünschen wir uns, dass diese Sehnsucht ein wenig gestillt wird. Ein Spaziergang durch die adventbeleuchteten Straßen, das Ruhigwerden vor einer brennenden Adventskerze oder die Mitfeier der Adventsgottesdienste in der Kirche. Die Liturgie ist so ein „Raum des Heiligen“, wo wir mit dem Geheimnis Gottes in Berührung kommen.

An dieser Stelle möchte ich daran erinnern, dass beim letzten Konzil im Jahre 1963 die „neue Liturgie“ beschlossen wurde. Seit 50 Jahren sind unsere Gottesdienste „Feiern des Volkes“, wo alle zur aktiven Mitfeier

eingeladen sind, wo wir in deutscher Sprache und in verständlichen Zeichen die Begegnung mit Gott feiern dürfen. Es muss allerdings auch gesagt sein, dass noch viel mehr zum Verständnis der Liturgie getan werden muss. Ich kann versichern, dass es etwas Faszinierendes ist, durch das Kirchenjahr hindurch in vielen Festen und Ritualen das Heilsereignis der Menschwerdung Gottes zu begehen.

Die Tage des Advents sind kostbar. Ich möchte Ihnen wünschen, dass Sie jeden Tag bewusst leben und als Vorbereitung auf das Kommen Christi an Weihnachten sehen. Lassen Sie sich nicht hetzen und vom Konsumrausch treiben. Grenzen Sie sich ab und suchen Sie den „Raum des Heiligen“, den Sie täglich finden können. Letztlich ist es ein inneres Stillwerden, damit im eigenen Herzen eine Krippe zum Empfang bereit wird.

Ich wünsche Ihnen eine segensreiche Adventszeit und die Freude über das Kommen Gottes in unsere Welt. Mögen Sie in den letzten Tagen dieses Jahres mit Vertrauen den Fuß über die Schwelle ins neue Jahr 2014 setzen. Gott behüte Sie und bewahre Sie gesund und zufrieden!

Ihr Pfarrer Paul Burtscher

Taufe

Am 09.11.2013 wurde getauft:

Julian, Sohn von Sandra Biedermann und Martin Hopfner, Schwarzach

Nächste Tauftermine: 14.12.2013 und 11.01.2014

Taufgespräche werden beim Erstkontakt im Pfarrbüro mitgeteilt.

Verstorbene

Wir trauern und beten besonders für unsere Verstorbenen:

Gertrud Dorn, † 14.10.2013

Der Herr des Friedens schenke euch den Frieden.
(2 Thess 3, 16)

Pfarramt St. Sebastian

T 58278, F 58278-4

M pfarramt.schwarzach@vol.at

T 0664 / 8240162 (Pfarrer Burtscher persönlich)

Bürozeiten: Mo – Fr. 09 – 11 Uhr
Mi. 17 – 19 Uhr

Spenden

Zum Gedenken an Frau Isolde Rottensteiner

von der Trauerfamilie

für Kirche € 40,--

für Hl. Messen € 120,--

für Lourdes Kapelle € 80,--

Zum Gedenken an Frau Gertrud Dorn

von der Trauerfamilie

für Kirche € 330,--

für Lourdes Kapelle € 45,--

Spende anlässlich Taufe für Kirche € 50,--

Spenden anonym

für Lourdes Kapelle € 50,--

für Kirche € 140,--

Ein herzliches „Vergelt’s Gott“!

Veranstaltungen und Termine

Offene Handarbeitsrunde:

Montag, **09. 12. 2013** von **18:30 bis 21:30 Uhr** im Pfarrsaal.

Adventliche Versöhnungsfeier

Mittwoch, **12. 12. 2013** um **19 Uhr** in der Unterkirche. Die Tür besitzt eine geheimnisvolle Macht. Sie kann öffnen und schließen. Sie kann einladen und abweisen. Innen kann Unordnung hinter einer Tür verborgen werden. Wir laden ein, in dieser Versöhnungsfeier mit dem **Symbol „Tür“** still zu werden, Hörende zu sein und unseren Gedanken Raum zu geben.

Offenes Singen

Wir möchten alle Sangesfreudigen zu unserem offenen Singen am Montag, **16. 12. 2013** um **14.30 Uhr** im Pfarrhaus einladen.

Einladung zur Adventfeier für unsere Senioren

am Dienstag, **17. 12. 2013** um **14.30 Uhr** im Pfarrsaal. Bei Kerzenschein, Kaffee, Kuchen und einer besinnlichen

Andacht möchten wir für ein paar Stunden, gemeinsam diese wunderschöne vorweihnachtliche Zeit genießen. Das Team des Sozialkreises freut sich auf euer Kommen!

Eine Liturgie für Männer mit Feuer, Wein und Brot

Freitag, **27. 12. 2013** um **19 Uhr**, **Pfarrkirche Maria Bildstein**. Wir segnen und trinken den Johanniswein, damit der Segen Gottes und die Freude des Lebens im nächsten Jahr mit uns ist.

Leitung: **Pfr. Paul Burtscher** und **Peter Flatz**
Info: **peter.flatz@hotmail.com**

Krankenkommunion

„Es ist ein wichtiges Anliegen, dass die Pfarrgemeinde, die sich zur Feier der Eucharistie versammelt, diejenigen nicht vergisst, die wegen ihres Alters oder wegen einer Krankheit nicht daran teilnehmen können.“

Gottesdienstzeiten im Dezember 2013:

So 01.12. 8:30 1. Adventsonntag; Eucharistiefeier mit Segnung der Adventkränze.

Mi 04.12. 19:00 Abendmesse mit Gedenken für die Verstorbenen des Monats. Wir beten besonders für: Maria Hüttner und Herbert Sprickler (2011), Ida Meusburger (2012)

Fr 06.12. 6:00 Rorate mit Kirchenchor; Frühstück im Pfarrsaal; Kommunion für die Hauskranken

Sa 07.12. 18:30 Eucharistiefeier zum So.

So 08.12. 8:30 2. Adventsonntag – Fest Maria Empfängnis; Eucharistiefeier

Mi 11.12. 19:00 Versöhnungsfeier (Unterkirche)

Fr 13.12. 6:00 Rorate für Kinder und Jugendliche
Frühstück im Pfarrsaal

Sa 14.12. 17:00 Adventliche Feier für Kinder (Unterkirche)
18:30 Eucharistiefeier zum So. mit Firmlingen

So 15.12. 8:30 3. Adventsonntag; Eucharistiefeier

Di 17.12. 14:30 Adventfeier für Senioren (Pfarrsaal)

Fr 20.12. 6:00 Rorate; Frühstück im Pfarrsaal
7:50 Wortgottesfeier der VS
11:00 Wortgottesfeier der VMS

Sa 21.12. 18:30 Eucharistiefeier zum So.

So 22.12. 8:30 4. Adventsonntag; Eucharistiefeier mit dem Männergesangsverein

Mo 23.12. 16:00 Krippenspiel für die Kleinen (Unterkirche)

Di 24.12. 16:30 Kinderweihnacht: Krippenspiel mit Segnung, gestaltet vom AK Ehe und Familie und der Schulband der Mittelschule; Feuerwehrjugend verteilt Friedenslicht (Laterne mitbringen!)

23:00 Christmette; Eucharistiefeier mit dem Kirchenchor.

Mi 25.12. 8:30 Christtag; Eucharistiefeier

Do 26.12. 8:30 Stephanstag; Eucharistiefeier mit den Dorfmusikanten

Sa 28.12. 18:30 Eucharistiefeier zum So.

So 29.12. 8:30 Fest der Heiligen Familie; Eucharistiefeier
15:00 Kindersegnung

Di 31.12. 19:00 Hl. Silvester; Eucharistiefeier zum Jahresabschluss

Mi 01.01. 18:30 Neujahr; Eucharistiefeier

Eucharistiefeiern

Mittwoch: 19 Uhr

Freitag: 08 Uhr

Samstag: 18:30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag

Sonntag: 08:30 Uhr Eucharistiefeier

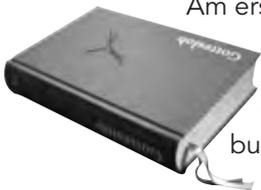
Rosenkranz: jeden Mittwoch um 18:30 Uhr vor der Abendmesse; jeden Sonntag (Mai – Okt) um 19 Uhr in der Lourdeskapelle

Beichte/Ausprache jeden MI und SA eine halbe Stunde vor der Abendmesse, bzw. nach Vereinbarung mit dem Pfarrer (T 0664 / 8240162).

Hinweis: Besondere Termine bzw. kurzfristige Änderungen werden in den Sonntagsgottesdiensten verlautbart. Sie können auch der wöchentlichen Gottesdienstordnung entnommen werden (im Schaukasten der Pfarre bzw. im Folder der Info-Boxen).

In unserer Pfarrgemeinde wird den alten und kranken Gemeindemitgliedern auf Wunsch am Herz Jesu Freitag die Hl. Kommunion gebracht. Die **Anmeldung** zur Krankenkommunion ist jederzeit telefonisch oder persönlich möglich: Pfarrer Paul Burtscher: T **0664 8240162** oder im Pfarrbüro T **58278**.

Das Neue Gotteslob kommt



Am ersten Adventsonntag 2013 wird das neue Gotteslob eingeführt. Nach gut zehnjähriger Vorbereitungszeit ist ein völlig neu konzipiertes Gebet- und Gesangsbuch entstanden. Es enthält alte vertraute Lieder und Gebete, aber auch viele neue. Wir sind schon gespannt auf die neue Auflage.

Danke an ...

Christina Obereder und den Handarbeitsfrauen für ein gelungenes „Märktle“. Mit viel Liebe und bewundernswerten Einsatz konnten die Damen einen derzeitigen Erlös von € 2.700,- für das neue Gotteslob erzielen. Zusätzlich spenden Sie € 200,- für die Notleidenden auf den Philippinen.

Gert Ludescher und seinem Sammelteam. Sie haben bei der Altpapiersammlung im Oktober insgesamt 10,8 Tonnen Papier gesammelt! Das ergibt einen Erlös von € 432,- für die Pfarre.

Sternsingen 2014

Wir setzen Zeichen für eine gerechtere und friedlichere Welt.

Die Dreikönigsaktion feiert dieses Jahr ihr 60-jähriges Jubiläum. Die Sternsinger bringen den Menschen in den Gemeinden den weihnachtlichen Segen und setzen sich

gleichzeitig für unsere Mitmenschen in Afrika, Asien und Lateinamerika ein. Rund 500 engagierte Projekte werden jährlich dadurch unterstützt. Für die Sternsingeraktion 2014 ist Brasilien als Projektland gewählt, welches beispielhaft die konkrete Unterstützung für die Menschen vor Ort aufzeigt.



Die Gruppen sind am Freitag, 3. und Samstag, 4. Jänner 2014 an den Nachmittagen unterwegs.

Mit einer freundlichen Aufnahme der Sternsinger unterstützen sie die Kinder und Jugendlichen, sowie die ganze Aktion! Vielen Dank dafür!

Kinder, Jugendliche und Begleitpersonen dürfen sich gerne im Pfarrbüro schriftlich oder telefonisch anmelden: T **05572/58278**.

Advent für Kinder und Familien

Fr	13. 12.	6 h	Rorate für Kinder und Jugendliche Frühstück im Pfarrsaal
Sa	14.12.	17 h	Adventliche Feier für Kinder (Unterkerche)
Mo	23.12.	16 h	Krippenspiel für die Kleinen (Unterkerche)
Di	24.12.	16:30 h	Kinderweihnacht: Krippenspiel mit Segnung, gestaltet vom AK Ehe und Familie und der Schulband der Mittelschule;
So	29.12.	15 h	Kindersegnung

Sicherheitstipp SICHERES VORARLBERG

VORBEREITET IN DIE WINTERSAISON

Die Schisaison hat begonnen! Für den unfallfreien Wintersport ist Eigenverantwortung eine wichtige Voraussetzung. Einen wesentlichen Beitrag zu mehr Sicherheit kann die körperliche Vorbereitung leisten. Eine gute Kondition fängt die Belastungen, die vor allem Gelenke beim Wintersport aushalten müssen, besser ab. Ebenso wichtig ist eine entsprechend gewartete Ausrüstung. Verrostete Kanten und Schibindungen, deren Auslösemechanismen schon seit Ewigkeiten nicht mehr geprüft wurden, haben auf Pisten nichts verloren.

Rückfragen | T +43 / 5572 / 54343-0 | Email: info@sicheresvorarlberg.at



Kirchenchor St. Sebastian Schwarzach

Wir haben uns gefreut über den zahlreichen Besuch im Pfarrcafé am Cäcilien Sonntag und auch, dass unsere angebotenen Torten und Kuchen so viele Käufer angelockt haben. Mit den Einnahmen können wir unsere Chorkasse aufbessern. **Wir bedanken uns für die „indirekten Spenden“.**

Am **Freitag, 6. Dezember 2013** singt der vollständige Chor (Frauen und Männer) im **Rorate**.

In der **Christmette** am **24. Dezember 2013** um **23 Uhr** singen wir – verstärkt durch Stimmen des OPECHO Götzis – die **Missa sine nomine**. Das ist eine 8-stimmige Messe für Bläser und Chor. Wir freuen uns auf diese Festmesse in der Heiligen Nacht.

Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest, ein Fest des Friedens und der Freude, ein Fest der Liebe und der Hoffnung.

Für das Jahr 2014 wünschen wir allen viel Menschlichkeit in Begegnungen mit den Mitmenschen, Licht, Wärme, Gesundheit und Gottes Segen.

Wer in unserer Chorgemeinschaft mitsingen möchte, ist jederzeit herzlich willkommen.

Schwarzacher SENIORENBUND

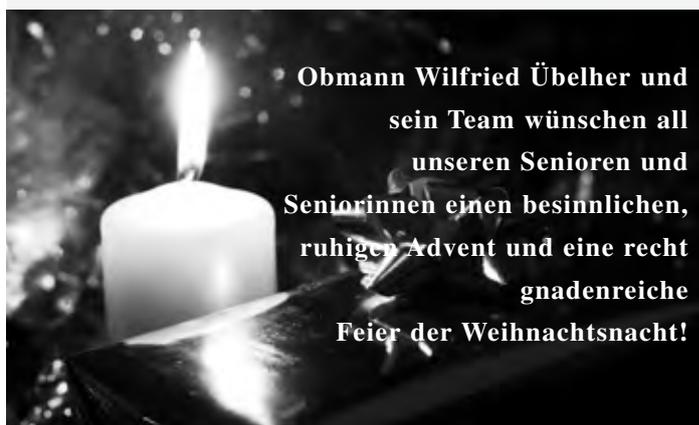
www.mitdabei.at/schwarzach

Neue Mitglieder sind bei uns jederzeit recht herzlich willkommen!

Einladung zum Adventnachmittag

Auch heuer wieder wollen wir gemeinsam – als Einstimmung auf das Weihnachtsfest – einen feierlichen Adventnachmittag im liebevoll dekorierten Gemeindesaal verbringen. Es singen die Schwestern Fink aus Andelsbuch. Gerda trägt besinnliche Weihnachtsgeschichten vor.

**Termin: Donnerstag, 19. Dezember 2013,
14:30 Uhr im Gemeindesaal**



Obmann Wilfried Übelher und sein Team wünschen all unseren Senioren und Seniorinnen einen besinnlichen, ruhigen Advent und eine recht gnadenreiche Feier der Weihnachtsnacht!

Krankenpflegeverein Schwarzach

kpv-schwarzach.at
kpv.schwarzach@aon.at



Pflegedienst Hofsteig

für die Gemeinden

Schwarzach, Kennelbach, Buch, Bildstein

Montag – Freitag: 7 – 16 Uhr, www.kpv.schwarzach.at
Pflegerleitung: Am Dorfplatz 1.

Einsatzleitung Pflegedienst Hofsteig

Für Erstkontakte, Beratung und Information:

SR Susanne: T 0664 / 88311049

Diensthandy Schwarzach: T 0664 / 9757 436

Erreichbarkeit 7 – 14 Uhr

Jassen:

Jeden **1. Montag im Monat** um **14 Uhr**: Jassen im Café Loacker.

Spendeneingänge:

zum Gedenken an:

Frau **Dorn Gertrud** anonyme Spende € 10,00

Frau **Rottensteiner Isolde**

von den Trauerfamilien € 200,00
und 2 Rollatoren zur Verfügung gestellt

Für all diese Zuwendungen bedanken wir uns mit einem herzlichen „Vergelt's Gott“!

Gymnastikgruppe:

Jeden **Mittwoch** 15 bis 16 Uhr im Gemeindesaal.
Einstig und/oder schnuppern jederzeit möglich

Ortsfeuerwehr Schwarzach

www.feuerwehr-schwarzach.at



Friedenslicht

Auch dieses Jahr verteilt die Feuerwehrjugend am Heiligen Abend das Friedenslicht. Das Friedenslicht kann am **24. 12. 2013 zwischen 9 und 12 Uhr** beim **Feuerwehrhaus** abgeholt werden. Sie können sich aber auch per E-Mail unter jugend@feuerwehr-schwarzach.at (bis zum 22.12.) anmelden, dann bringt die Feuerwehrjugend das Friedenslicht direkt bei Ihnen vorbei. Weiters kann das Friedenslicht **nach der Kinderweihnacht**, die um 16:30 Uhr stattfindet, mitgenommen werden. (Bringen Sie am besten eine windgeschützte Laterne mit!)

„24 h Übung“ Feuerwehrjugend OF Schwarzach, 18. – 19. Oktober 2013

Endlich war der große Tag gekommen, mit riesiger Vorfreude versammelten sich unsere jüngsten Kameraden um 16 Uhr im Gerätehaus und warteten schon gespannt darauf, welche spannenden Ereignisse und Erlebnisse wohl in den nächsten 24 Stunden auf sie zukommen werden. Nach einer kurzen Einweisung durch das Betreuersteam ging es auch schon zum ersten Programmpunkt. Mit viel Aufmerksamkeit folgten wir den interessanten Ausführungen bei einer Betriebsbesichtigung in der Offsetdruckerei, danach wurde die Funktionsweise der dort installierten Brandmeldeanlage begutachtet. Mit neuem Wissen im Gepäck rückten wir hungrig wieder ein und machten uns daran das Abendessen gemeinsam zuzubereiten. Gut gestärkt ging es im Anschluss darum unser Nachtlager vorzubereiten. Das gemeinsame Aufbauen der Feldbetten war schnell erledigt und so konnten wir uns der Pflege der Kameradschaft widmen. Mit gemeinsamen Spielen und Aktivitäten wurde ein gemütlicher Abend eingeläutet, der aber jäh durch den ersten Einsatzbefehl unterbrochen wurde. Es hieß ein brennendes Objekt am Funkenplatz zu löschen und weitere Schäden zu verhindern. Aufgrund des hohen Ausbildungsniveaus und des fleißig erprobten Wissens verlief der Einsatz wie am Schnürchen und es konnte rasch „Brand aus“ gemeldet werden. Nach dem Aufrüsten der Fahrzeuge war



an ein Schlafen gehen überhaupt nicht zu denken, jedoch betteten wir uns zur rechtschaffenden Zeit zur Nachtruhe.

Nach ein paar Stunden Erholung holte uns der Feuerwehr-Pager zum zweiten Einsatz aus den Träumen. Es galt eine verletzte Person aus einem verunglückten Fahrzeug zu retten. Während des Einsatzes mussten wir feststellen, dass eine zweite Person noch dazu vermisst wurde. Unter Einsatz modernster Technik gelang es uns, auch diese Person rasch aufzufinden und zu versorgen. Am nächsten Morgen fand das gemeinsame Frühstück sein Ende, nachdem wir zur Russmedia gerufen wurden, ein Brandmelder hatte dort ausgelöst. Da es sich nur um einen Fehlalarm handelte, nutzten wir die Gelegenheit und versorgten uns mit den neuesten Informationen aus Vorarlberg bei einer Führung durch die Anlagen des Unternehmens. Der restliche Vormittag war geprägt mit Reinigungsarbeiten im Gerätehaus und an unseren Fahrzeugen.

Beim anschließenden gemeinsamen Grillen zu Mittag schien es bei fabelhaftem Wetter so, dass unsere 24h Übung einem ruhigen Ausgang entgegensehen konnte, abrupt wurde dieser Gedanke durch den nächsten Einsatz unterbrochen. Wir wurden an die Schwarzach gerufen, in der sich eine Person durch einen Sturz in das Bachbett verletzt hatte. Mit gewohnter Professionalität wurde auch dieser Einsatz 1a abgearbeitet.

Nach der Rückkehr in das Feuerwehrhaus und nach dem Aufrüsten der Fahrzeuge und einer gemütlichen Bewegungs- bzw. Aussichtsfahrt nach Bildstein gliederten wir uns um 16 Uhr in die Schlussübung der OF Schwarzach ein. Bei der durfte die Jugend noch einen Verletzten-Sammelplatz betreiben. Alles in allem eine sehr gelungene Übung und eine tolle Erfahrung für uns und unsere jüngsten Kameraden.

Die Feuerwehr Schwarzach wünscht allen Schwarzachern ein fröhliches Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr.

Weitere Infos unter: www.feuerwehr-schwarzach.at



Trainingslager Sölden

Eine Woche nach dem Weltcup-Auftakt war der SV-Schwarzach mit 16 Vereinsmitgliedern vom 31.10 bis 3.11 wieder in Sölden zu Gast. Vor einer Traumkulisse ging der Saisonstart des SV-Schwarzachs auf dem Rettenbach-Tiefenbachgletscher über die Bühne. Der höchste Liftpunkt befindet sich auf 3340 m Höhe. Unter der Anleitung des Trainerstabes zogen die Teilnehmer des Trainingslagers sicher ihre Spuren in den Weltcuphang, wo zuvor Ted Ligety seinen Sieg feiern konnte.

Vielen Dank an Thomas Hinteregger und Alex Brüstle für die Organisation.

Auch ein Danke an die Sponsoren: **Raiffeisenbank am Hofsteig** und **Schelling Anlagenbau**.

Schlachtpartie

Die diesjährige Schlachtpartie war dank unseres ausgezeichneten Kochs und Hüttenwartes **Herbert Landl** und seinem fleißigen Team wieder ein voller Erfolg. So manche Gruppe nutzte dieses herrliche Wetter für eine Herbstwanderung aufs Bödele und genoss dann die geselligen Stunden auf unserer Hütte. Für die fantastische Küche und die tolle Bewirtung im Schiheim Schwarzach möchten wir uns recht herzlich bedanken. Bedanken möchten wir uns aber auch bei allen Besuchern und Gönnern und freuen uns auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr!

Wanderung auf alten Wegen – Bödele

Auch dieses Jahr begehen wir wieder unsere traditionelle und gern besuchte Wanderung: Auf alten Wegen zum Bödele. Treffpunkt ist am **Sonntag, 8. Dezember 2013 um 9 Uhr** am Areal der **ehemaligen Tankstelle** in Schwarzach. Wir freuen uns auf einen schönen, geselligen und lustigen Tag!

Kinder-Schikurs

Der Schiverein Schwarzach lädt auch heuer wieder alle schulpflichtigen Kinder zum bereits bekannten und gern genutzten **Kinder-Schikurs** mit **abschließendem Schirennen** ein.

Wann:	Freitag, 27. Dezember bis Sonntag, 29. Dezember 2013
Abfahrt:	Jeweils um 8:25 Uhr beim Parkplatz Gemeindesaal
Ankunft:	ca. 16 Uhr , Samstag wegen des Schirennens um ca. 17 Uhr
Leistungen:	Bus, Schiliftkarte, Schilehrer u. Mittagessen mit Schiwasser.
Kursbeitrag:	EUR 90,- pro Kind bzw. EUR 80,- mit 3-Täler-Pass
Anmeldung:	Mittels Einzahlen des Kursbeitrages (Raiba Wolfurt-Schwarzach; Konto Nr. 2.450.633, BLZ: 37482). Bitte unbedingt Name, Geburtsdatum, Adresse Telefonnummer, Ihre Kontonummer u. Bankleitzahl angeben, damit wir Ihnen im Falle einer Absage den eingezahlten Betrag rückerstatten können.
Snowboarder:	Aus organisatorischen- und Kapazitätsgründen bitte telefonisch bei Ronald Niederacher anmelden. T 0664 /1521466 (Jahrgang 2003 und älter > ab Hauptschule).
Anmeldeschluss ist Montag, 16. Dezember 2013!	

Aus Rechtsgründen die folgende Anmerkung für Mami und Papi: Hiermit nehmen Sie als Erziehungsberechtigter zur Kenntnis, dass der SV Schwarzach für Unfälle der Teilnehmer bzw. an Drittpersonen keine Haftung übernimmt. Weiteres bestätigen Sie, dass die Schi- und Snowboardausrüstung Ihres Kindes von einem Fachhändler überprüft und kontrolliert worden ist.

Training Skiverein

Seit Anfang Oktober bieten wir wieder unser beliebtes Schitraining mit Günther Schmidt im **Gymnastikraum** der Volksschule Schwarzach an. Es ist eine lockere Vorbereitung auf die kommende Schisaison für jedermann.

Jeweils Donnerstag von 18:30 bis 20 Uhr.

Einfach vorbeischaun – es macht Spaß!

Bei Fragen: T **0664-3205192**

Stangentraining

Sobald es von der Schneelage her möglich ist, findet wieder am **Samstag** das Stangentraining statt. Genauere **Infos** gibt es auf der **Homepage** oder bei Thomas Hinteregger T **0664 / 4144131**.

Mehr Infos zu unseren Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage.

Wir wünschen allen unseren Mitgliedern, Freunden und Gönnern Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2014!

Der Schiverein Schwarzach

Theater Verein Schwarzach



Nach 4 Jahren Spielpause ist es wieder soweit: Der Theaterverein Schwarzach meldet sich mit dem Stück

„Engel auf Bewährung“
eine Komödie von Erich Koch

zurück auf die Bühne.

Die **Premiere** findet am

8. 2. 2014 um 20 Uhr

im Gemeindesaal Schwarzach statt.

Weitere **Aufführungstermine** sind:

9. 2. 2014 - 18 Uhr

14. 2. 2014 - 20 Uhr

15. 2. 2014 - 20 Uhr

Alle im Gemeindesaal.

Kartenvorverkauf unter der Telefonnummer:

T **0650 / 467 36 36**, ab 15. Dezember 2013

Kartenbestellungen bitte nur zwischen 17 und 19 Uhr

Eintrittspreise: € 10,- Erwachsene

€ 7,- Kinder

Wir würden uns freuen, wenn Sie mit uns einen geselligen Abend verbringen!

Ihr Theaterverein Schwarzach



Das Schwarzacher Netz
Schwarzacher helfen Schwarzachern

Wir möchten uns bei euch allen für die Unterstützungen und Zuwendungen im vergangenen Jahr recht herzlich bedanken. Somit konnten wir in den vergangenen Wochen wieder 14 Personen finanziell in einem schwierigen privaten Umfeld unterstützen.

Für das kommende Jahr planen wir, die „LANGE NACHT DER MUSIK“ am Dorfplatz erneut zu veranstalten und hoffen diesmal auf schönes Wetter. Genauere Infos dazu folgen in der nächsten Schwarzachpost.

Ein spezieller Dank an die **Fima Schelling Anlagenbau**, die uns mit einer großzügigen Spende unterstützt.

Wir wünschen euch allen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



Schelling Anlagenbau unterstützt „Schwarzacher Netz“

Wolfgang Rohner, Franco Schneider vom Schwarzacher Netz und Peter Ladstätter von Schelling Anlagenbau (im Bild v. l. n. r.) bei einem erfreulichen Anlass mit ernstem Hintergrund: der Übergabe einer großzügigen Spende von Schelling für diese junge Schwarzacher Organisation. Das Schwarzacher Netz greift Mitbürgern des Ortes bei Notsituationen oder Problemen unter die Arme. Dazu wird mit Unterstützern ein Fonds aufgebaut, um bei Bedarf schnell und unkompliziert finanzielle Hilfe leisten zu können. Das alteingesessene, internationale Schwarzacher Unternehmen Schelling findet diese Initiative vorbildhaft und unterstützt den Verein mit einem Geldbetrag. Entstanden ist die Idee zu dieser Organisation aus dem Gedanken, dass Schwarzacher, mit denen es das Schicksal gut gemeint hat, Mitbürgern, die in schwierigeren Situationen sind, effizient zu helfen, z. B. bei Krankheit, Unfall, Sonderbelastungen.



Ostschweizer Meisterschaft mU16

1. Spieltag – Schwarzach spielt spitze

Am 1. Spieltag am 16. 11. in Diepoldsau wurden die Gruppenspiele ausgetragen. Es waren 6 Mannschaften in der Gruppe. Schwarzach gewann 6 Sätze, spielte 2 Sätze unentschieden und verlor 2 Sätze. Damit wurden sie punktgleich mit dem Ersten - Zweiter und qualifizierten sich unter die besten Sechs. Dieser Spieltag ist am Samstag 14. Dezember in Wilen. Eine hervorragende Leistung unserer Mannschaften!

In der spielten: Christian Ortner, Klaus Herburger, Kathi Albrecht, Martin Heinzle, Maximilian Schobel und Lukas Ritter.



Ostschweizer Meisterschaft mU14

1. Spieltag in Höchst – Qualifikation leider verpasst.

Unsere Mannschaft mit Daniel Herburger, Marcus Rhomberg, Leona Andrijevic, Benjamin und Philipp Krassnitzer schafften unter 4 Spielen leider nur 2 Satzgewinne und mussten daher am 2. Spieltag in der unteren Gruppe mitspielen.

Ostschweizer Meisterschaft U12

1. Spieltag in Ettenhausen – Qualifikation leider verpasst.

4 Sätze von insgesamt 12 konnte unsere Mannschaft mit Pius Fußenegger, Leon Flatz, Magdalena Unterer, Chiara Hopfner, Laura Vögel und Jessica Casanova gewinnen und wurde Gruppenvierter. Somit spielte sie am 2. Spieltag um die hinteren Ränge.

Faustball-Kurzmeldungen:

- **Offene Vlbj. Meisterschaft am 14. 9. in Schwarzach:**
Die Black River Bombers wurden bei den Männern

hinter Lauterach und vor Schwarzach Jugend Zweiter. Bei der Kategorie Mixed siegte Schwarzach 1 – Schwarzach 2 wurde Sechster.

- **Schweizer Seniorenmeisterschaft am 21. 9. in Rebstein:** Unsere Mannschaft wurde in der Kategorie B Sechster unter 15 Mannschaften.
- **Jugend-Europapokal am 5. / 6. 10. in Diepoldsau:** Unsere Jugend mU14 errang unter 13 Mannschaften den 12. Rang.
- **Österreichische Seniorenmeisterschaft am 5. 10. in Deutschlandsberg/Stm:** Helmut Pfanner gewann mit der Mannschaft Linz Urfahr den 1. Rang in der Kategorie 55+. Es waren 4 gute Mannschaften am Start.
- **ASVÖ Bundesländervergleichskampf U16 am 19. / 20. 10. in Deutschlandsberg/Stm:** Unsere Auswahl wurde unter 6 Mannschaften Fünfter. Drei der älteren Spieler konnten leider nicht mitfahren, wodurch eher die Jüngeren zum Einsatz kamen.

Jahreshauptversammlung der Turnerschaft am 15. 11. im Clubhaus

In einer gut besuchten Jahreshauptversammlung berichteten der Obmann Franz Eiler und alle Gruppenleiter über das vergangene Spieljahr: Stefan Lenz (Faustball Männer) Manfred Flatz (Senioren), Daniela Winkler (Faustball Mixed), Helmut Pfanner (Jugend Faustball), Sabine Ehrle (Mini ELKI), Heike Klopfer (ELKI), Sandra Pfanner (Fun for Kids), Kerstin Fischer (Koordinative Bewegungs- und Spielegruppe). Es wird auch festgestellt, dass die Turnerschaft damit für alle Altersklassen ein sportliches Angebot hat. Dann gab es den erfreulichen Kassabericht von Michael Klopfer. Anschließend wurde der gesamte Vorstand einstimmig entlastet.

Für die Neuwahlen stellten sich außer Daniela Winkler erfreulicherweise alle zur Wiederwahl. Diese brachten folgendes Ergebnis:

- Obmann: Franz Eiler
- Stellvertreter: Stefan Lenz
- Kassier: Michael Klopfer
- Jugendreferent: Helmut Pfanner
- Zeugwart: Dieter Pfanner
- Coach Männer: Stefan Lenz
- Coach Mixed: Daniela Winkler
- Kassaprüfer: Tobias Vonach und Kurt Rhomberg

Nach einer Vorschau für das kommende Jahr und einigen guten Ideen, kam es zur **Ehrung von Inge Bayer:** Sie hat nach **45 Jahren Training** und langjähriger Leitung der Frauengruppe im letzten Jahr ihre Tätigkeit beendet. Für ihre großen Verdienste erhielt sie viel Lob, einen Blumen-

strauß und einen Gutschein für einen Ausflug mit den Frauen.

Termine im Dezember:

Sa 14. 12.: Ostschweizer Meisterschaft der Männer in der Lauteracher Turnhalle: Unsere beiden Mannschaften sind von 13 bis 16 Uhr im Einsatz. Wir würden uns über Zuschauer und Unterstützer freuen.

Die TS Schwarzach bedankt sich bei der **Firma Hefel Textil** für die Anschaffung von neuen Dressen für die Jugend und wünscht allen ihren Mitgliedern, Funktionären, Trainern/innen, Förderern und Sponsoren

schöne Weihnachtsfeiertage und ein gutes Jahresende.



FC Schwarzach

www.fcschwarzach.com



1. Mannschaft:

Die Herbstmeisterschaft ist zu Ende und leider konnte unsere Mannschaft den hervorragenden 6. Tabellenplatz nicht halten. In den letzten vier Spielen gab es nur noch einen Punkt. Somit schlossen sie auf dem 10. Rang mit 14 Punkten ab.

Hier noch einige Daten zur Herbstmeisterschaft:

Siege:	.....	3
Unentschieden:	.....	5
Niederlagen:	.....	5
Tore:	.....	24 : 16
Punkte	.....	14
Platz:	.....	10

Torschützen:	Cimen Resul	.....	6
	..... (davon 3 Elfmeter)		
	Adler Fabian	.....	5
	Soylu Güney	.....	4
	Schuchter Philipp	.....	3

Gelbe Karten:	Morscher Dominik	.....	5
	Feurstein Dominik	.....	3
	Rath Alexander	.....	3
	Sarc David	.....	3

Gelb/Rote Karten:	Greif Niklas	.....	1
	Poschadl Thomas	.....	1
	Soylu Güney	.....	1

Rote Karten:	Greif Niklas	.....	1
	Ndybisi Joshua	.....	1

Spielminuten:	Morscher Dominik	.....	1080
	Willam Peter	.....	1001
	Cimen Resul	.....	960

Anfang Februar beginnt die Vorbereitung auf die neue Saison. Da heißt es dann, den Saft zu holen, um nicht noch weiter in den Abstiegsstrudel zu geraten. Die Mannschaft und Trainer Berchtold werden alles unternehmen, um bald aus dem gefährlichen Bereich wegzukommen.

1b Mannschaft:

Hier ist die Herbstmeisterschaft ebenfalls zu Ende und die jüngste Mannschaft in der 4. Liga belegte zum Abschluss den 10. Tabellenrang mit 14 Punkten.

Daten:

Siege:	.....	4
Unentschieden:	.....	2
Niederlagen:	.....	7
Tore:	.....	28 : 42
Punkte	.....	14
Platz:	.....	10

Torschützen:	Schuchter Maximilian	.....	8
	Winder Simon	.....	7
	Gasser Simon	.....	5



FROHE WEI

Ab 1.12. ist
unsere neue
Homepage online!
www.sparalbrecht.at
Schauen Sie vorbei!



statt 3,59

2,99

Settele
Schwäbische Eier-Knöpfle
1 kg

Ersparnis **0,60**



per kg

10,99

Huber's
Puten-Prinzessfilet
ca. 400-g-Packung

Aktuell!



statt 1,79

1,19

Ländleschinken
von TANN Dornbirn
100 g

-33%



statt 2,75

2,19

Berggold
Camembert
von Bantel in Möggers
45% F.i.T., 250 g

Ersparnis **0,56**



200 g

1,19

Lustenauer Senf
von Bösch in Lustenau
scharf oder mild

Aktion!

Gutschein

Gültig von 02.12. bis 31.12.2013

Bei Abgabe dieses Gutscheins erhalten Sie
im SPAR-Markt Jürgen Albrecht in
Schwarzach:

eine Tafel
Milka Schokolade,
100 g

Solange der Vorrat reicht.

gratis!



Gutschein

Gültig von 02.12. bis 31.12.2013

Bei Abgabe dieses Gutscheins erhalten Sie
im SPAR-Markt Jürgen Albrecht in
Schwarzach:

eine Flasche
Söhnlein Sekt,
0,2 Liter

Solange der Vorrat reicht.

gratis!



SPAR



Albrecht

Angebote gültig von Mo.,

Solange der Vorrat reicht. Abgabe nur in Haushaltsmengen. Druck- und Satzfehler vorbehalten. Preise inkl. Steuern, exkl. Pfand. St

HNACHTEN



Mein

Mohrenbräu Spezial oder Föhrenburger Jubiläum
0,5 Liter

20er-Kiste
statt 17,60
13,80
(per 0,5 Liter 0,69)

Ersparnis 3,80
je 20er-Kiste



Henkell Sekt
versch. Sorten,
0,75 Liter

Mengenvorteil

1 Flasche 5,79
ab 2 Flaschen je
3,49
(per Liter 4,65)

-39%



4er-Tray
5,16

Coca-Cola, Fanta
oder Sprite
1,5 Liter

im 4er-Tray je Flasche
statt 1,79
1,29
(per Liter 0,86)

Ersparnis 2,-
je 4er-Tray



Baileys
Irish Cream
0,7 Liter

statt 14,99
9,90
(per Liter 14,14)

-33%



Aperol
0,7 Liter

statt 10,99
7,79
(per Liter 11,13)

Ersparnis 3,20



Manner Schnitten
normal oder Vollkorn,
4er-Packung

Mengenvorteil

1 Packung 2,49
ab 2 Pkg. je
1,99

mindestens
ab 2 Pkg.
Ersparnis 1,-

-10% **Mi., 11.12.2013:**
auf alles*

*Nur gültig auf Einzelartikel, nicht auf Überverpackungen. Nicht gültig auf Sparpackaktionen (Multipack 2+1, 3+1), Zeitschriften, Gutscheine, Tchibo-Artikel, Müllsäcke von Gemeinden, Flaschenpfand, Tabak und Lotto/Toto. Barabläse nicht möglich. Nur im SPAR-Supermarkt Albrecht, Schwarzach.

**Unsere
Öffnungszeiten:**

Montag - Freitag:
7.00 - 19.30 Uhr

Samstag:
7.00 - 18.00 Uhr

Albrecht

Hofsteigstraße 50 • A-6858 Schwarzach
Tel.: 05572/58113 • Fax: 05572/58113-4
spar@sparalbrecht.at • www.sparalbrecht.at

02.12. bis Di., 31.12.2013.

Stichtagspreise sind unsere bisherigen Verkaufspreise in SPAR-Märkten. Österr. Frischfleisch, überall wo Sie dieses Zeichen  sehen.

Vereine

Rote Karte:	Brüstle Thomas	1
Gelbe Karten:	Schuchter Maximilian	6
	Gasser Simon	5
	Marianovic Aleksandar	4

Auch diese Mannschaft beginnt Anfang Februar wieder mit dem Training. Andy Wagenhaus wird sicher dazu schauen, dass die jungen Spieler dann fit vorbereitet in die Frühjahrsmeisterschaft starten können.

Nachwuchs:

U-16 A - Spielgemeinschaft:

Die Spielgemeinschaft im U-16 Bereich wurde mit zwei Mannschaften gestartet. Schwarzach, Wolfurt u. Kennelbach stellen hier Spieler ab. Die **erste Mannschaft** wurde in ihrer Altersgruppe auf Anhieb Herbstmeister. In 9 Spielen konnten sie 8 Siege u. 1 Unentschieden einfahren. Somit ergatterten sie 25 Punkte mit 46 : 15 Toren. **Wir gratulieren der Mannschaft u. dessen Trainer zu diesem Erfolg.**

Die **U-16 B Mannschaft** steht auf dem 6. Platz mit 2 Siegen u. 5 Niederlagen.

Die **U-13 Mannschaft** konnte in 11 Spielen 5 Siege, 3 Unentschieden u. 3 Niederlagen erreichen. Sie stehen somit mit 18 Punkten auf dem 6. Tabellenrang.

Die **U-11 Mannschaft** konnte in 7 Spielen 1 Sieg, 2 Unentschieden u. 4 Niederlagen erreichen. Sie stehen somit mit 5 Punkten auf dem 6. Tabellenrang.

Die **U-09 Mannschaft** konnte in 9 Spielen 1 Sieg u. 8 Niederlagen erreichen. Hier gibt es keine Tabellen.

Die **U-07 Mannschaft** spielt nur in Turnierform. Sie schlugen sich wacker und von Turnier zu Turnier wurde eine Steigerung festgestellt.

Törggelepartie:

Am 16.11.2013 fand im Clubheim wiederum die Törggelepartie des FC Schwarzach statt. Wir möchten uns bei allen bedanken, die diesen tollen Abend ermöglichten. Dank gilt vor allem denjenigen, die für das tolle Buffet zuständig waren, sowie dem Vorstand des FC Schwarzach.

Wir wünschen allen Sponsoren, Mitgliedern ob aktiv oder passiv, sowie allen Fans des FC Schwarzach

frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2014

Termin FC Schwarzach:

Sa. 1. 2. 2014, 19:30 Uhr: FC Maskenball im Clubheim

Hallentrainingszeiten:

Unsere Mannschaften haben in der Turnhalle folgende Termine über den Winter:

Tag	Zeit	Trainer	Tel. Nr.
Donnerstag	17:30 - 18:30 Uhr	Kurt Knaus	0699 13021967
Freitag	14:30 - 16 Uhr	Jürgen Seidenader	0676 9256721
Montag	16:30 - 18 Uhr	Albert Niederer	0664 2601833
Dienstag	18 - 20 Uhr	Esen Özbek	0699 10684265
Montag	20 - 22 Uhr	David Schelling	0676 88396197
Freitag	18:30 - 20 Uhr	Andy Wagenhaus	0664 4168294
Donnerstag	20:30 - 22 Uhr	Thomas Berchtold	0680 1213881
Freitag	20 - 22 Uhr	Erich Brüstle	0664 8111189

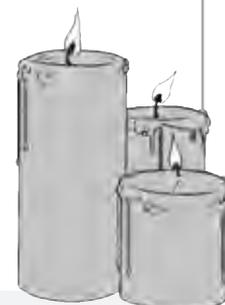
Kneipp-Aktiv-Club Schwarzach



Einladung zur Adventfeier

Montag, 9. Dezember 2013, 19 Uhr im Gemeindesaal Schwarzach

Auf euer Kommen freut sich
der Vorstand vom KNEIPP-AKTIV-CLUB SCHWARZACH



Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden frohe Festtage, erholsame Stunden im Kreise der Familie, sowie ein gesundes neues Jahr.



Schliefer-Fasnatzunft

www.schliefer.at

Jahreshauptversammlung:

Die 37. ordentliche Jahreshauptversammlung wurde am 08. 11. 2013 abgehalten. Aus den Berichten ging hervor, dass alle Bereiche zufrieden waren und ein positiver Kassabericht abgegeben wurde. Die Versammlung konnte die Kassierin Gerlinde Winkel einstimmig entlasten. Zunftmeister Rene Winkel und die Mitglieder des Elferrates stellten sich wieder der Wahl und wurden einstimmig für weitere zwei Jahre gewählt.

Der Elferrat setzt sich wie folgt zusammen:

Zunftmeister	Rene Winkel
Zunftmeisterstellvertreter	Günter Winder
Schriftführer/in	Stefani Schiemer
Kassier/in	Gerlinde Winkel
Schalmeienleiterin	Nadja Eiler
Umzugsleiter.	Erich Brüstle
Umzugsleiter.	Klaus Dumps
Wirtschaft	Markus Brunner
Vergnügen	Mathias Fink
Webmaster	Stefani Schiemer
Beirat	Dagmar Winkel
Beirat	Anton Winkel

Unser Zunftmeister konnte dann vom Landeselferrat Günter Plessnitzer den **Verbandsorden** in **Silber** für seine langjährige ehrenamtliche Tätigkeit bei der Schlieferzunft in Empfang nehmen.

Schalmeiennacht:

Am Samstag, den 09. 11. 2013 veranstaltete die Zunft im Gemeindesaal die 2. Schalmeiennacht in Schwarzach. Unter Mitwirkung von 4 Guggenmusikern u. 3 Schalmeienzügen des Landes, sowie Abordnungen verschiedenster Zünfte war der Saal bestens gefüllt und die Stimmung vor der eigentlichen Fasnateröffnung am 11. 11. schon bestens. Wir bedanken uns bei allen, die in irgendeiner Form mitgearbeitet und zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben.

Saisoneroöffnung 11. 11. 2013:

Am Montag, den 11. 11. war es dann so weit, dass die neue Faschingsaison (5. Jahreszeit) um 19:11 Uhr auch in Schwarzach eröffnet wurde.

Unter Mitwirkung der Emser Palasttätscher und der Lochauer Guggenmusik eröffnete unser Zunftmeister Rene pünktlich die neue Saison. Es waren wiederum mehrere Zünfte und Abordnungen bei uns in Schwarzach. Auch der Präsident des VVF – Michel Stocklasa ließ sich diesen

Termin nicht entgehen und überbrachte die Grüße des Verbandes.

Auch Bürgermeister Manfred Flatz, die Altoberschliefer Ölz Sabine u. Gerhard, sowie Ernst Rohner warteten schon gespannt, wer der neue Oberschliefer würde.

Da er leider persönlich nicht anwesend sein konnte, wurde er via Telefon und Lautsprecher der Bevölkerung vorgestellt!

Hans-Peter Tauber
vom **Gasthaus Ochsen in Bildstein**

ist unser diesjähriger Oberschliefer in Schwarzach.

Auch hier bedanken wir uns bei allen Anwesenden und den Mitwirkenden und freuen uns schon auf eine tolle Saison mit unseren Oberschliefern – ob alt oder neu!!

Faschingszeitung:

Bitte denken Sie an die Faschingszeitung! Wir brauchen von Ihnen Artikel mit lustigen Begebenheiten, nur so kann die Zeitung ein Erfolg werden. Übermitteln Sie uns lustige Geschichten von Nachbarn, Freunden, Familienmitgliedern usw. Senden Sie sie an Gerda Bertschler: **gerdabertschler@aon.at** oder an **schlieferzunft@vol.at**

Neue Mitglieder:

Wir sind immer auf der Suche nach neuen Mitgliedern für die Faschingszunft. Wenn Sie Interesse haben, beim **Schalmeienzug** oder bei der **Zunft** mitzumachen, dann informieren Sie sich beim Zunftmeister Rene Winkel: T **0664 / 3407776**.

Wir wünschen allen Mitgliedern, Sponsoren, und sonstigen Freunden, die Spaß am Fasching haben eine

besinnliche Weihnachtszeit
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr 2014

Werfen Sie auch einen Blick in unsere Homepage unter **www.schliefer.at**

Die SCHLIEFER-FASNATZUNFT, Schwarzach

Schwarzacher Dorfmusikanten



11. Schwarzacher
Weihnachtsmarkt
Sonntag, 15.12.2013

den von den Schwarzacher Dorfmusikanten organisierten Weihnachtsmarkt.

Das umfangreiche Rahmenprogramm sorgt für Abwechslung und gute Unterhaltung!

In der Aula der Mittelschule sind kunstvolle Krippen des **Krippenverein Dornbirn** zu sehen. Im Park befindet sich unsere **„Große ländliche Krippe“**. Während des gesamten Marktgeschehens gibt es für Musikliebhaber **weihnachtliche Klänge**.

Folgende Gruppen sorgen für die stimmungsvolle **musikalische Umrahmung**:

10:30 bis 11 Uhr: Bläsergruppe der Musikschule Dornbirn

11:30 bis 12 Uhr: Bläsergruppe der Musikschule Wolfurt

13 bis 13:30 Uhr: Quartett der Schwarzacher Dorfmusikanten

14 bis 14:30 Uhr: Musikgruppe der Hauptschule Schwarzach

15 bis 15:30 Uhr: Alphorntrio Bergecho

16:30 bis 17 Uhr: Quartett der Schwarzacher Dorfmusikanten

Auf Ihren Besuch freuen sich die Schwarzacher Dorfmusikanten

Schwarzacher Weihnachtsmarkt am 3. Adventsonntag, den 15.12.2013 zwischen 10:30 und 18 Uhr

Der Weihnachtsmarkt am Kirchplatz von Schwarzach hat sich in den vergangenen Jahren zu einem einzigartigen Ereignis entwickelt. Besucher aus Fern und Nah genießen das stimmungsvolle Flair dieser Veranstaltung.

Benötigen Sie noch kleinere oder größere Weihnachtsgeschenke, oder möchten Sie nette Stunden in einem ansprechenden Rahmen erleben? So besuchen Sie doch

Musikalische Aktivitäten der Dorfmusikanten:

Sonntag, den **1. 12.**, ab 15 Uhr:
Mühlebacher Weihnachtsmarkt

Freitag, den **6. 12.**, ab 19 Uhr:
Weihnachtsmarkt Dornbirn

Freitag, den **20. 12.**, ab 19 Uhr:
Weihnachtsmarkt Dornbirn

Donnerstag, den **26. 12.:**
Messgestaltung in der Pfarrkirche Schwarzach

*Wir wünschen
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes
neues Jahr 2014!*

INT. TRANSPORTE-LOGISTIK
RHOMBERG
HIGH-TECH-SCHMIERSTOFFE

DURAN

Textilshop & Änderungsschneiderei

Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr!

Weihnachtsaktion Geschenkset, 100% Baumwolle

Badetuch 140 x 70 cm, Handtuch 100 x 50 cm,

Waschlappen 20 x 15. € 15,--

Herrenhausanzug, 92% Baumwolle statt 48,90 € **38,90**

Damenhausanzug, 92% Baumwolle statt 48,90 € **38,90**

Herren Pyjama, 80% Baumwolle statt 39,90 € **29,90**

Damen Pyjama, 80% Baumwolle statt 39,90 € **29,90**

Damen Pyjama, 100% Baumwolle statt 48,90 € **39,90**

Winterhandschuhe € **4,50**

Kinderhandschuhe € **3,50**

Kinder -Schal + Mütze + Handschuhe statt 7,45 € **5,50**

Aykut DURAN · Gebhard-Schwärzlerstraße 2
6858 Schwarzach · Mobil: 0699 198 81304

ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag bis Freitag 8 – 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr

Samstag 8 – 12 Uhr

HAIRART

Danke für die Kundentreue!

Frohe
weihnachten
und viel Glück im
neuen Jahr!

Wir haben vom 1. – 11. Jänner 2014 Urlaub!

Dagmar Bohle · Kreiennest 10 · 6858 Schwarzach
Tel.: 0 55 72 / 5 80 53 (gegen Voranmeldung)

Stille Nacht, heilige Nacht ... das Christkind hat GUTSCHEINE gebracht.
Ein Geschenktipp für Weihnachten: Entspannungsgutscheine von Hansi Jamnig.



HANSI JAMNIG

SAUNA • MASSAGE • THERAPIE

A-6858 Schwarzach • Tobelstraße 48 • Tel. 05572 / 58000

E-Mail: info@saunaweltjamnig.net • www.saunaweltjamnig.net

Frohe Weihnachten und Gesundheit!

Zeugenaufruf!

Suche den netten Herrn, der mir bei meinem **Unfall** im **März** vor der **Apotheke** in **Schwarzach** behilflich war.
T 05572 / 41 281

Wir, Vorarlberger Paar, suchen gebrauchtes

Haus im Unterland

zu kaufen.

T 0699 / 111 57 870

Die Gemeinde Schwarzach sucht

ca. 1-mal pro Monat eine **Aushilfe für
Wochenendienste** in der Seniorenwohnung.

Interessent/innen melden sich bitte bei Amtsleiter Peter
Pitscheider, T 05572 58115 DW 222

Abfluss verstopft ?

Rohrreinigungs-Service reinigt Ihre Abflüsse
(Küche, Bad, WC usw.) – Tel. 06 64 / 91 55 323



Ein frohes und
besinnliches Weihnachtsfest,
sowie Gesundheit und Glück
für das kommende Jahr.

Ihr Schneider-Team

www.bestattung-oberhauser.at



TRAUERHILFE
Vorarlberg

050 17 17 280
zum Ortstarif



Bestattung **Oberhauser**

GesmbH

Franz Michael Felder Straße 10
6850 Dornbirn

Tel.: 05572/ 20 630

Fax: 05572/ 28 873

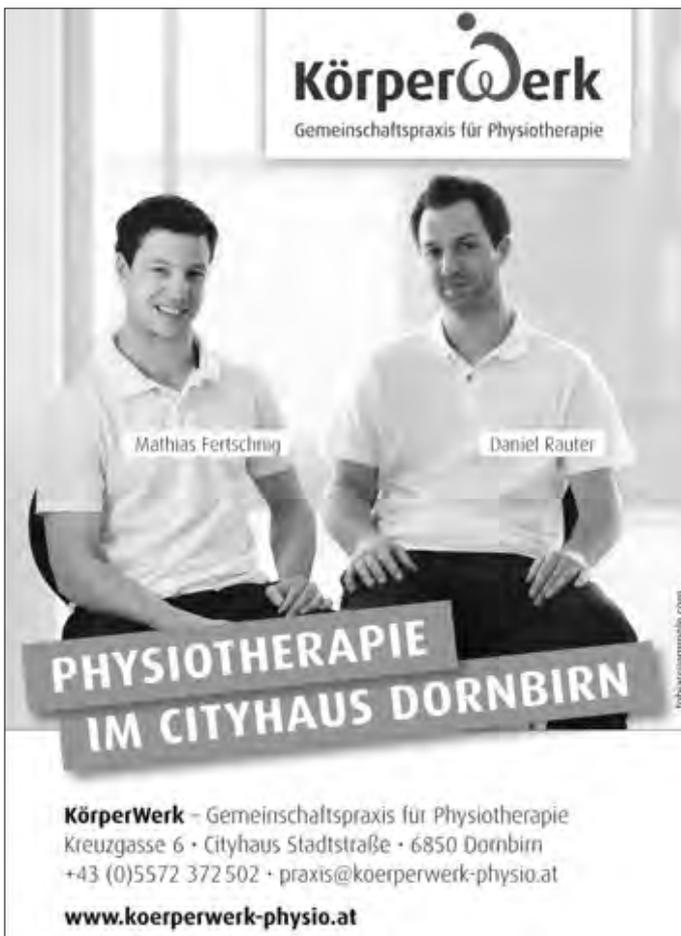
Mobil: 0664/ 240 66 10

E-Mail: w.oberhauser@aon.at
www.bestattung-oberhauser.at

Wir sind 24 Stunden für sie da!

Dornbirn/Schwarzach/Hörbranz

Für nähere Informationen stehen wir
Ihnen gerne zur Verfügung



KörperWerk
Gemeinschaftspraxis für Physiotherapie

Mathias Fertschug Daniel Rauter

**PHYSIOTHERAPIE
IM CITYHAUS DORNBIRN**

KörperWerk – Gemeinschaftspraxis für Physiotherapie
Kreuzgasse 6 • Cityhaus Stadtstraße • 6850 Dornbirn
+43 (0)5572 372 502 • praxis@koerperwerk-physio.at
www.koerperwerk-physio.at

Christbaumverkauf

Am Verkaufsplatz in **Wolfurt – Weberstraße**
neben Lebenshilfe Werkstätte (Volksschule Mädle)

**Frisch geschnittene
Christbäume aus Bildstein**
von Nordmannstannen, Tannen und Fichten, sowie
Schmuckreisig werden an nachfolgenden Tagen von
Familie Böhler verkauft.

Baumzustellung möglich!

Ab Donnerstag 12.12.2013
(außer Sonntag)



Jeweils von
09 – 12:00 Uhr
14 – 17:30 Uhr



Zahnarztassistentin

Wir suchen für unsere modern ausgestattete Ordination
eine zahnärztliche Assistentin mit abgeschlossener
Ausbildung und mind. 3 – 4 Jahren Berufserfahrung zur
Vollzeitbeschäftigung.

Wir erwarten von Ihnen:

Positive Ausstrahlung und gepflegtes Äußeres,
Freundlichkeit und gute Umgangsformen, Stressresi-
stenz und Professionalität, selbstständiges Arbeiten.

Ihre Tätigkeitsbereiche:

Stuhlassistenz, Röntgen, administrative Tätigkeiten.

Wir bieten Ihnen:

Nettes engagiertes Team, langfristige Vollzeitanstel-
lung, überdurchschnittliche Entlohnung.

Eintrittstermin: Jänner – März 2014

Wenn die Stellenbeschreibung Ihren Zukunftsplänen
entspricht, dann schicken Sie bitte Ihre
Bewerbungsunterlagen an:

**Dr. Pius Grabher, Hofsteigstraße 62
6858 Schwarzach, T 05572 58010**



berühren_bewegen_beleben
eva thaler
feldenkrais

Aktueller Kursbeginn ab Dezember!

Eva Thaler, T 0699/10776899
thaler.eva@gmx.at
www.feldenkraisbelebt.com

Schwarzach:

Preiswerte Bürofläche in guter Lage

Attraktive Bürofläche mit ca. 70 m² zu vermieten.
Gute Verkehrsanbindung und zentral gelegen.
Parkplätze ausreichend vorhanden.

Miete € 450,00 zuzüglich Umsatzsteuer und
Betriebskosten.

Vereinbaren Sie mit mir einen Besichtigungstermin.
Ihre Revital-Beraterin **Ana Skraba, 05572-53536,
ana.skraba@revital.at, www.revital.at**

**Wir wünschen all unseren Kunden
eine schöne Weihnachtszeit
und ein gutes neues Jahr!**

HEFEL made in bett

Weihnachtsaktion

Tencel-Daune Special

Winterdecke 140/200 cm € 239,-
Winterdecke 140/220 cm € 299,-

Camel Wool

Ganzjahresdecke 140/200 cm € 129,-
Ganzjahresdecke 140/220 cm € 149,-
Winterdecke 140/200 cm € 169,-
Winterdecke 140/220 cm € 199,-

Cashmere Wool

Ganzjahresdecke 140/200 cm € 149,- statt € 185,-
Ganzjahresdecke 140/220 cm € 175,- statt € 209,-
Winterdecke 140/200 cm € 199,- statt € 249,-
Winterdecke 140/220 cm € 229,- statt € 279,-

An den 4 langen Samstagen vor Weihnachten haben wir von 8.30 - 16.00 Uhr geöffnet.

Hofsteigstraße 72
6858 Schwarzach

T 05572 58728
www.hefel-mode.at

W/GE
SCHWARZACH

BAUER CHRISTOPH

RAUMAUSSTATTER MEISTERBETRIEB

PARKETT VERLEGEN | SCHLEIFEN | VERSIEGELN | BODENLEGEN
TAPEZIEREN | POLSTERN | VORHÄNGE UND SONNENSCHUTZ

BAUER CHRISTOPH | HOFSTEIGSTRASSE 65 | 6858 SCHWARZACH
TEL. 05572 57272 | FAX 05572 57273 | MOBIL: 0650 3121974



**Rollladen · Markisen · Jalousien
Raffstore · Reparaturen**

Hofsteigstr. 14 · 6858 Schwarzach
Tel. 0 55 72/4 15 78 · Fax 0 55 72/4 17 62

SCHWARZACH
Stuba

Man soll dem Leib etwas Gutes bieten,
damit die Seele Lust hat,
darin zu wohnen.

**Ihre Weihnachtsfeier in unserer
gemütlichen „Stuba“.**

Wir wünschen allen unseren treuen
Gästen ein besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Annalivia und Klaus mit Team

Klaus Fiebiger, Tobelstraße 3, A-6858 Schwarzach
www.schwarzachstuba.at, T 0043 (0) 650 850 81 57
Mo – Fr 16.00 – 24.00, Sa 17.00 – 23.00, Dienstag Ruhetag
Sonn- und Feiertage 10.00 – 15.00

HOFERPRINT

GRAFIK · GROSSPRINT

DRUCKVORSTUFE ■ DIGITALDRUCK ■ TEXTILDRUCK ■ GROSSPRINT ■ WERBETAFELN ■ KASCHIERARBEITEN

WIR WÜNSCHEN IHNEN
FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN ERFOLGREICHES
JAHR 2014!



Hoferprint GmbH | Hofsteigstraße 112 | 6858 Schwarzach | T 05572/58080 | E info@hoferprint.com | www.hoferprint.com

Terminkalender

Jeden Montag 16 – 18 Uhr

**Sprechstunde beim Bürgermeister, Gemeindehaus Schwarzach
Terminvereinbarung T 05572 / 58115-221**

Jeden Montag 19 – 20 Uhr

Gymnastikstunden Herren Gymnastikraum, Mittelschule Kneipp Aktiv Club

Jeden Montag 20 – 21 Uhr

Gymnastikstunden Damen Gymnastikraum, Mittelschule Kneipp Aktiv Club

Jeden Dienstag 9 Uhr

Vormittagswanderung Treffpunkt Kneippbrunnen Kneipp Aktiv Club

Jeden Mittwoch 15 Uhr

Gymnastikstunden Gemeindesaal Krankenpflegeverein

Jeden Donnerstag 18:30 – 20 Uhr

Schigymnastik Gymnastikraum, Mittelschule Schiverein

Jeden letzten Samstag im Monat

Globetrotter-Stammtisch Vereinslokal Globetrotter

Dezember

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
So 01.	17 Uhr	Adventkonzert	Pfarrkirche	Bürgermusik
Sa 07.	14 Uhr	Weihnachtsfeier	Gemeindesaal	Pensionistenverband
So 08.	9 Uhr	Wanderung auf alten Wegen auf's Bödele	Ehem. Tankstelle „Köb“	Schiverein
Mo 09.	19 Uhr	Adventfeier	Gemeindesaal	Kneipp Aktiv Club
Di 10.	9 – 11 Uhr	Würmle Eltern-Kind-Treff	Pfarrheim	
Do 12.	14:30 – 16:30 Uhr	Altspeisefett-Abgabemöglichkeit	Bauhof Gleisweg	Gemeinde
Do 12.	14 – 15:30 Uhr	Elternberatung	Kindergarten Minderach	
Fr 13.	17 Uhr	Weihnachtsfeier – Nachwuchs	FC Platz im Freien	FC Schwarzach
So 15.	10:30 – 18 Uhr	Weihnachtsmarkt	Kirchplatz/Schulhof	Schwarzacher Dorfmusikanten
Do 19.	14:30 Uhr	Feierlicher Adventnachmittag	Gemeindesaal	Seniorenbund
Fr – So 27. – 29.	8:25 Uhr	Schikurs Bödele	Abfahrt Parkplatz Gemeindesaal	Schiverein
Di 31.	17 Uhr	Silvesterempfang	Dorfplatz	Gemeinde

Jänner 2014

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
Di 14.	9 – 11 Uhr	Würmle Eltern-Kind-Treff	Pfarrheim	
Mi 15.	18 Uhr	Tanzcafe	Hofsteiger Saal	Spätschicht
Mi 15.	19 Uhr	Laternenwanderung	Kneippbrunnen	Kneipp Aktivclub
Fr 17.	19 Uhr	Musig-Hock	Gemeindesaal	Bürgermusik
Do 23.	14:30 Uhr	Faschingskränzle	Gemeindesaal	Seniorenbund
Sa 25.	20 Uhr	Faschingsball	Gemeindesaal	Kneipp Aktivclub, Bienenzuchtverein, Obst-/Gartenbauverein
Di 28.	9 – 11 Uhr	Würmle Eltern-Kind-Treff	Pfarrheim	

Februar 2014

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
Sa 01.	20 Uhr	FC Maskenball	Clubheim	FC Schwarzach
So 02.	10:30 Uhr	Frühschoppen	Gemeindesaal	Schwarzacher Dorfmusikanten
Sa 08.	20 Uhr	Theater-Aufführung	Gemeindesaal	Theater Verein
So 09.	18 Uhr	Theater-Aufführung	Gemeindesaal	Theater Verein
Fr 14.	20 Uhr	Theater-Aufführung	Gemeindesaal	Theater Verein
Sa 15.	20 Uhr	Theater-Aufführung	Gemeindesaal	Theater Verein
So 16.	20 Uhr	Theater-Aufführung	Gemeindesaal	Theater Verein
Mi 19.	18 Uhr	Tanzcafe	Hofsteiger Saal	Spätschicht
Fr 21.	20 Uhr	Redoute	Gemeindesaal	Männergesangsverein
Di 25.	9 – 11 Uhr	Würmle Eltern-Kind-Treff	Pfarrheim	

Die nächste Schwarzachpost erscheint am: 2. Jänner 2014
Annahmeschluss: Aufgrund der Weihnachtsfeiertage bereits am 10. Dezember 2013

ROSENMONTAG
BALL

Termin vormerken

am **03.03.2014**
 Beginn 20:00 Uhr
 im „Gemeindesaal“

der **7** NARREN

Der gesamte Erlös der Veranstaltung ergeht an einen karitativen Zweck!

Weitere Informationen folgen im Neuen Jahr!

ÄRZTE

Schwarzach – Wolfurt – Kennelbach – Bildstein

- Dr. Lukas Hinteregger
6858 Schwarzach, Am Dorfplatz 1, T 05572 58300
- Dr. Rosemarie Plötzeneder
6858 Schwarzach, Hofsteigstr. 69b, T 05572 58839
- Dr. Gabriele Gort
6922 Wolfurt, Fattstraße 1, T 05574 72773
- Dr. Roland Gmeiner
6922 Wolfurt, Achstraße 33a, T 05574 79864
- Dr. Michael Tonko
6922 Wolfurt, Unterlinden 24 B, T 05574 71322
- Dr. Robert Denz
6921 Kennelbach, Bregenzerstraße 12, T 05574-74395

ORDINATIONSZEITEN

Ärzte in Schwarzach

- **Dr. Lukas Hinteregger, Gemeindearzt, T 58300**
Montag bis Freitag: 08:00 bis 11:30 Uhr
Montag und Mittwoch: 17:00 bis 19:00 Uhr
und nach Vereinbarung
- **Dr. Rosemarie Plötzeneder, T 58839**
Montag, Dienstag,
Donnerstag, Freitag: 08:00 bis 11:30 Uhr
Montag, Dienstag: 13:00 bis 15:00 Uhr
Donnerstag: 16:00 bis 18:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Außerhalb der regulären Ordinationszeiten erfahren akut Erkrankte rund um die Uhr unter der **Servicenummer 141**, im Internet unter **www.141-vorarlberg.at** und in den lokalen Medien, welcher Arzt für Allgemeinmedizin im Sprengel Dienst hat.

Datum	ÄRZTE Nachtbereitschafts-, Sonn- und Feiertagsdienste	APOTHEKEN Bereitschaftsdienste
01.12.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Montfort-Apotheke, Lauterach
02.12.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
03.12.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
04.12.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Christopherus-Apotheke, Dornbirn-Rohrbach
05.12.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Lotos-Apotheke, Hard
06.12.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	See-Apotheke, Hard,
07.12.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
08.12.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
09.12.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Montfort-Apotheke, Lauterach
10.12.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
11.12.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
12.12.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Christopherus-Apotheke, Dornbirn-Rohrbach
13.12.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Lotos-Apotheke, Hard
14.12.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	See-Apotheke, Hard,
15.12.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	See-Apotheke, Hard,
16.12.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
17.12.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahdstr.
18.12.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
19.12.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
20.12.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Christopherus-Apotheke, Dornbirn-Rohrbach
21.12.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Apotheke im Messepark, Dornbirn
22.12.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Stadt-Apotheke, Dornbirn-Marktstr.
23.12.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	See-Apotheke, Hard,
24.12.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
25.12.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Montfort-Apotheke, Lauterach
26.12.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
27.12.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
28.12.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Apotheke im Messepark, Dornbirn
29.12.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Christopherus-Apotheke, Dornbirn-Rohrbach
30.12.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Lotos-Apotheke, Hard
31.12.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	St. Martin-Apotheke, Dornbirn-Eisengasse
	Ordinationszeiten im Bereitschaftsdienst an Sonn- und Feiertagen jeweils 10 – 11 Uhr und 17 – 18 Uhr Wochenenddienste dauern jeweils von 8 Uhr früh bis am nächsten Tag um 8 Uhr früh.	Bereitschaftsdienst: 18 Uhr bis 8 Uhr des nächsten Tages. Wochenend-Dienst: Samstag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr.

Ordination geschlossen:

Dr. Plötzeneder Rosemarie 23.12. – 27.12.2013
 Dr. Denz Robert 23.12. – 27.12.2013
 Dr. Tonko Michael. 23.12. – 27.12.2013

Dr. Hinteregger Lukas 30.12.2013 – 03.01.2014
 Dr. Gort Gabriele. 30.12.2013 – 03.01.2014

APOTHEKEN

Schwarzach, Wolfurt, Lauterach, Hard

- Heilquell-Apotheke, Schwarzach, Hofsteigstraße 53
T 05572 58870
- Hofsteig-Apotheke, Wolfurt, Bützestraße 9
T 05574 74344
- Montfort-Apotheke, Lauterach, Bundesstraße 48
T 05574 74144
- Lotos-Apotheke, Hard, Hofsteigstraße 127
T 05574 62570
- See-Apotheke, Hard, Kohlplatzstraße 3
T 05574 72553

APOTHEKEN

Dornbirn

- Stadtapotheke, Marktstraße 3, 6850 Dornbirn
T 228 52
- St. Martin-Apotheke, Eisengasse 25, 6850 Dornbirn
T 223 84
- Oswald-Apotheke, Moosmahdstraße 35, 6850 Dornbirn
T 244 31
- Lebensquell-Apotheke, Haselstauderstr. 29a, 6850 Dornbirn
T 20 11 20
- Christopherus-Apotheke, Rohrbach 47, 6850 Dornbirn
T 20 86 40
- Apotheke im Messepark, Messestraße 2, 6850 Dornbirn
T 558 80

APOTHEKENBEREITSCHAFTSDIENSTE:

Falls keine von den Apotheken in Lauterach, Wolfurt oder Schwarzach dienstbereit ist, dann ist von Schwarzach aus die nächste dienstbereite Apotheke, entweder die Stadt-Apotheke Dornbirn, die St. Martin Apotheke, Lebensquell-Apotheke oder Christopherus Apotheke in Dornbirn.

Unter der Notruf-Nr. **1455** oder auf **www.apotheker.or.at** erhalten Sie gegebenenfalls jederzeit Auskunft über die geöffneten Apotheken in Ihrer Nähe.

TELEFON-NOTRUFNUMMERN

- **Feuerwehr 122**
- **Rettung 144**
- **Polizei 133**

WICHTIGE TELEFON-NUMMERN

Krankenschwestern vom Krankenpflegeverein:

DGK-Schwester Susanne Vonach oder Marianne Huber: Mo-Fr, T 0664/9757436

Polizeiinspektion Wolfurt: T 059133/8137-100

Gemeindeamt Schwarzach: T 05572/58115-0

Pfarramt: Herr Pfarrer Paul Burtscher, T 05572/58278

Bestattung:

Trauerhilfe-Bestattung Oberhauser: T 05572/20630, T 0664/24 06 610

Hartwig Böhler Schwarzach: T 0664/3845669

Trauerportal: www.trauerhilfe.at

Waldaufseher Thomas Böhler:

T 0664/6255617, jeden 1. Freitag im Monat von 10 bis 11 Uhr Sprechstunde im Gemeindehaus

Apotheken-Bereitschaft: T 1455

MONDSTELLUNG

- 03. Neumond ☾
- 09. Erstes Viertel ☽
- 17. Vollmond ☀
- 25. Letztes Viertel ☾

DIE JÄNNER-AUSGABE DER SCHWARZACHPOST

erscheint am:

2. Jänner 2014

ANNAHMESCHLUSS:
Aufgrund der Weihnachts-
feiertage bereits
am **10. Dezember 2013**

ANNAHMESTELLE DER BEITRÄGE/INSERATE:

Gemeinde Schwarzach
Tel. 0 55 72 / 5 81 15 - 221
waltraud.bayer@schwarzach.at

IMPRESSUM SCHWARZACHPOST

Erscheinungsort und Verlagspostamt: 6858 Schwarzach
Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Gemeindeamt Schwarzach
Gestaltung und Layout: Hoferprint GmbH, Schwarzach
Druck: Hugo Mayer, Dornbirn
Für den Inhalt verantwortlich: Gemeinde Schwarzach, Waltraud Bayer

MEMO'S

KEBAP IMBISS

wünscht allen
SchwarzacherInnen
und allen Kunden
gesegnete Weihnachten
und ein erfolgreiches
neues Jahr 2014 !



Döner Kebab
isst man am besten
beim Spezialisten !

NEU:
knusprige
GRILL-HÄHNCHEN
mit Pommes

Hofsteigstraße 51, 6858 Schwarzach, Tel. 055 72 / 5 71 54

Wir wünschen allen Schwarzachern frohe Festtage
und ein erfolgreiches Jahr 2014.



schelling

Gaumen streicheln, Gewürze riechen,
Aromen schmecken - Wohlbefinden.

Geburtstagsfeier oder Hochzeitsfest,
Firmung oder Taufe. Weihnachtsfeier
oder Firmenjubiläum - wir haben den
richtigen Raum zur richtigen Zeit.

Genusserlebnis zu jedem Anlass.



alexandras restaurant

im hofsteiger - am dorfplatz - in schwarzach

Öffnungszeiten:

Montag 18.00 h bis 23.00 h
Dienstag bis Samstag
11.30 h bis 14.00 h
18.00 h bis 23.00 h
Sonntag Ruhetag

Kontakt:

Telefon 05572 - 94 94 74
Telefax 05572 - 94 94 76
E-Mail:
info@alexandras-restaurant.at
www.alexandras-restaurant.at

RESE

REINIGUNGSSERVICE GMBH



Neubau-, Fenster, Teppich- und Unterhaltsreinigung
IHR PARTNER

Hofsteigstraße 112 · 6858 Schwarzach · Telefon 05572 / 58040
E-Mail: office@rese.at · www.rese.at

Wir suchen laufend Reinigungskräfte



Weihnachten für Individualisten

Gaben Jisch

jeden donnerstag mit dj-line bis 21.00
di + mi 8.30 – 18.00 . do 8.30 – 21.00
fr 8.30 – 19.00 . sa 8.30 – 13.00
am 24. dezember 2013 bis 14.00
hofsteigstr 55 . 6858 schwarzach
telefon +43 (0) 55 72 58 2 97

.frisör.reiter

Walter Fink GmbH

Heizung • Sanitär • Solar

6858 Schwarzach, Bildsteinerstraße 16

Tel. 0 55 72 / 5 82 15

Fax 0 55 72 / 5 82 15-15

 **BÖHLER**
STEUERUNGEN

2014
gemeinsame Wege
gehen ...

Fröhliche Weihnachten und viel Glück für 2014
wünscht Ihnen das Böhler Steuerungen Team.

Walter Böhler Steuerungen GmbH, Fabrikstraße 6, 6858 Schwarzach
Telefon +43(0)5572/3790-0, www.boehler.at

AUF ZUKUNFT PROGRAMMIERT

WIR WÜNSCHEN FROHE WEIHNACHTEN UND
EIN GESEGNETES NEUES JAHR

Industrietore
Brandschutztore
Verladetechnik
Schranken - und
Zutrittsysteme
Stahlzargen

www.zargen-boesch.com



ZARGENBÖSCH
SYSTEME FÜR DURCHGÄNGE

FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GUTES NEUES JAHR
WÜNSCHT ALLEN SCHWARZACHERINNEN
UND SCHWARZACHERN

HEFEL

BED AND SLEEP

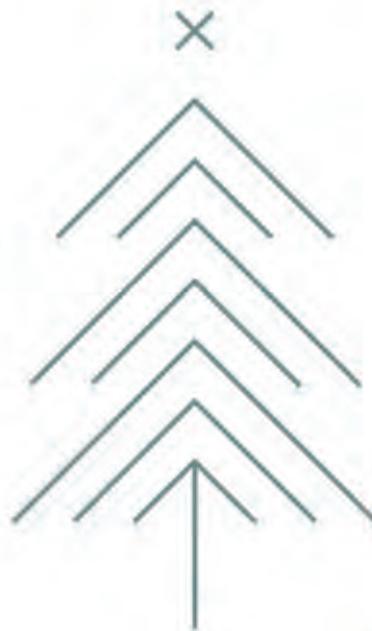
KISSEN - BETTDECKEN - UNTERBETTEN - BETTWÄSCHE

HEFEL Textil GmbH, A-6858 Schwarzach/VBG, A-4292 Kefermarkt/OÖ, www.hefel.com



Weiß sind Türme, Dächer, Zweige,
und das Jahr geht auf die Neige,
und das schönste Fest ist da!

THEODOR FONTANE



Wir wünschen Ihnen
besinnliche Momente in
der Vorweihnachtszeit
und ein schönes Fest.



**Offsetdruckerei
Schwarzach**

Feinkartonagen Etiketten

www.offset.at



Muster- und Restpostenverkauf vom 2.12. - 6.12.2013

von Montag bis Freitag: 9-12 Uhr und 13:30 - 18 Uhr



je € 2,90



Kinder / Damen / Herren
Mützen - Stirnbänder - Handschuhe



Damen-Leggings
€ 3,90



Bambus
Damenstrumpfhose
€ 4,50 (



ohne Gummi
Venensocken
€ 5,- (3 Paar)



Viscosesocken
€ 1,-



Damen Laufsocke
statt € 9,90
€ 2,-



Karo-Socken BW
3,- (2 Paar)



Funktionswäsche
Shirt oder Hose
statt € 29,00
jetzt nur € 10,00



Arbeitssocken
statt € 9,90
€ 3,- (2 Paar)



Skistutzen
statt € 19,90
jetzt nur € 9,90



Kinder Skistutzen
Gr. 27-30
Gr. 31-34
Gr. 35-37
€ 9,90



Flaussocken
statt € 3,90
€ 1,- (pro Paar)



Arbeitsjacken wasserfest
statt € 59,90
€ 19,90



Lifestyle-Shirt einzeln
statt € 49,90- € 29,-



Funktionsunterwäsche
Shirt - weiß und grau
statt € 29,- € 10,-
Funktionsunterwäsche
Short - weiß und grau
statt € 15,- € 4,90

Solange
der Vorrat
reicht!

Staudachstraße 3
Schwarzach
05572 / 58143

SOXBOX

SCHWARZACH / BEZAU

Zum 100. Geburtstag des Schwarzacher Künstlers Hans Strobl!



Hans Strobl wurde am 18. Oktober 1913 in Bezau geboren. In Schwarzach, Achrainweg fand er mit seiner Gattin Franzl eine neue Heimat, in der beide ihrem Hobby – der Malerei – nachgehen konnten.

Zum Gedenken an den 100. Geburtstag, wurden dem Künstler Ausstellungen im Landhaus sowie in der Neufeld-Galerie in Lustenau gewidmet.

Strobl war ein Maler aus Leidenschaft und Berufung, der, erfüllt von der Kraft der Formen und Farben, die er in sich trug, die Welt entdeckte und in seinen Bildern wiederentstehen ließ. Er ließ sich nicht in den Sog radikaler Strömungen ziehen, sondern blieb den Kriterien der naturalistischen Darstellung und traditioneller Maltechniken treu.

Für ihn war Malen gleich sehen und Miterleben. Dass viele die Werke von Hans Strobl auch heute noch zu schätzen wissen, beweist, dass seine Bilder Erfreuliches und Schönes in den Heimen der Eigentümer ausstrahlen.

Hans Strobl kann als einer der bedeutendsten Repräsentanten der heimischen Malerei angesehen werden.

Wer den Menschen Hans Strobl kannte, stellt fest, dass er immer auf der Suche nach dem Wahren im Leben und in der Kunst war.

